

DE	Originalbetriebsanleitung	Akku Fenstersauger
EN	Translation of the original operating instructions	Battery window vacuum
FR	Traduction du manuel d'utilisation d'origine	Aspirateur de vitres à batterie
IT	Traduzione del Manuale d'Uso originale	Aspiratore per finestre a batteria
ES	Traducción del manual original	Aspirador de ventana a batería
NL	Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing	Batterij raamstofzuiger
CZ	Překlad originálního návodu k provozu	Bateriový vysavač na okna
SK	Překlad originálneho návodu na obsluhu	Bateriový vysávač na okná
PL	Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi	Baterijny odkurzacz do okien
HU	Az eredeti használati útmutató fordítása	Akkumulátoros ablakporszívó



GAFS 280

17017

GÜDE GmbH & Co. KG
 Birkichstrasse 6
 74549 Wolpertshausen
 Deutschland





DEUTSCH **Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.**

ENGLISH Please read the instructions carefully before starting the machine.

FRANÇAIS Veuillez lire avec soin le mode d'emploi avant la mise en service

ITALIANO Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'elettrodomestico.

ESPAÑOL Por favor, lea este manual de instrucciones detalladamente antes de la puesta en funcionamiento.

NEDERLANDS Graag instructies zorgvuldig doorlezen vóórdat u de machine in gebruik neemt.

ČEŠTINA Před spuštěním stroje si pečlivě přečtěte návod k používání.

SLOVENČINA Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.

POLSKI Przed przystąpieniem do uruchomienia prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi.

MAGYAR Kérk alaposan olvassa el a tájékoztatót mielőtt a gépet használja.

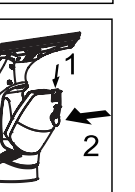
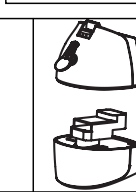
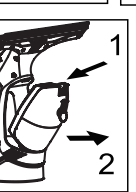
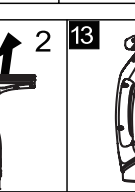
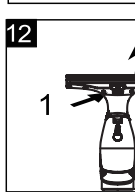
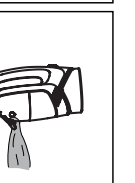
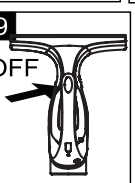
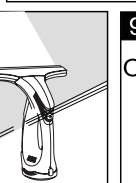
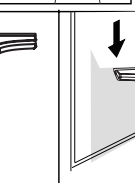
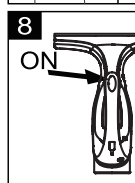
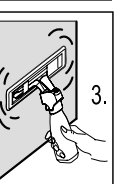
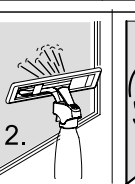
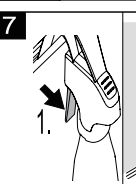
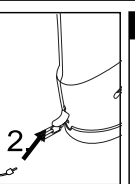
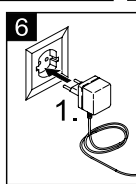
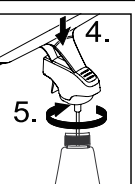
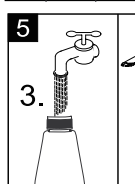
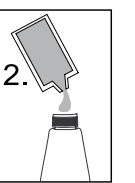
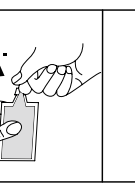
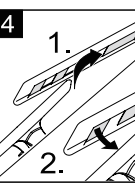
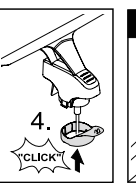
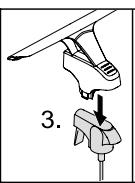
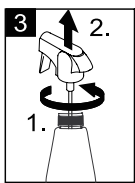
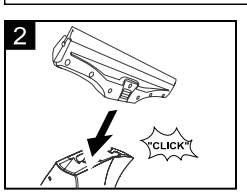
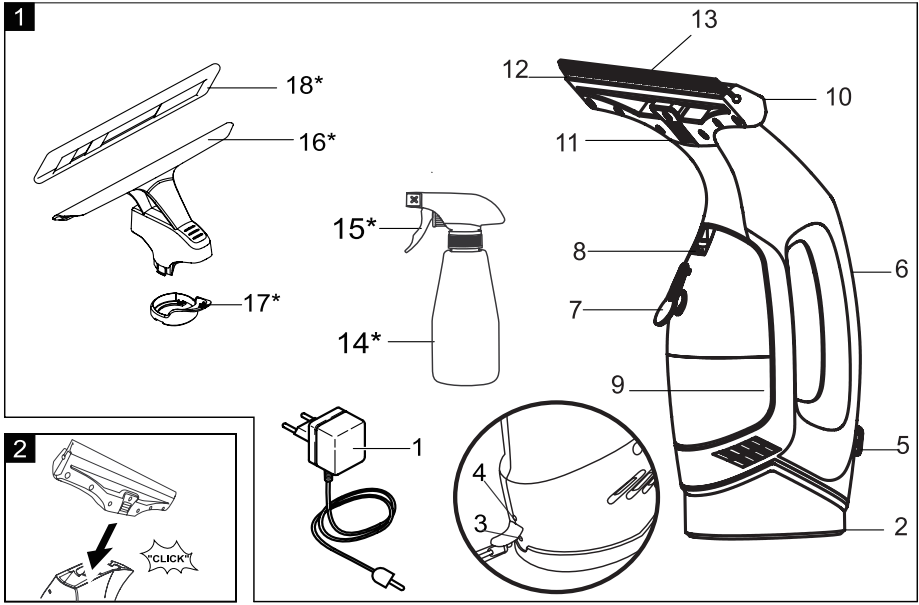
Deutsch	Technische Daten / Gerätebeschreibung / Sicherheitshinweise / Bestimmungsgemäße Verwendung / Verhalten im Notfall / Symbole / Wartung / Entsorgung / Gewährleistung / Service	8
English	Technical Data / Device description / Safety Warnings / Specified Conditions of Use / Emergency procedure / Symbols / Maintenance / Disposal / Guarantee / Service	12
Français	Caractéristiques techniques / Description du dispositif / Instructions De Sécurité Particulieres / Utilisation conforme aux prescriptions / Conduite en cas d'urgence / Symboles / Entretien / Elimination / Garantie / Service	16
Italiano	Dati tecnici / Descripción del dispositivo / Norme Di Sicurezza / Utilizzo conforme / Comportamento in caso d'emergenza / Simboli / Manutenzione / Smaltimento / Garanzia / Servizio	20
Español	Datos técnicos / Descripción del dispositivo / Indicaciones de seguridad / Aplicación de acuerdo a la finalidad / Comportamento in caso d'emergenza / Símbolos / Mantenimiento / Eliminación / Garantía / Servicio	24
Nederlands	Technische gegevens / Beschrijving van het apparaat / Veiligheidsadviezen / Voorgeschreven gebruik van het systeem / Handelswijze in noodgeval / Symbolen / Onderhoud / Afvoer / Garantie / Service	28
Čeština	Technická data / Popis zařízení / Speciální Bezpečnostní Upozornění / Oblast Využití / Chování v případě nouze / Symboly / Údržba / Likvidace / Záruka / Servis	32
Slovenčina	Technické údaje / Opis zariadenia / Špeciálne Bezpečnostné Pokyny / Použitie podľa predpisov / Správanie v prípade núdze / Symboly / Údržba / Likvidácia / Záruka / Servi	36
Polski	Dane techniczne / Opis urządzenia / Instrukcje Dotyczące Bezpieczeństwa / Warunki użytkowania / Postępowanie w nagłym przypadku / Symbole / Utrzymanie i Konserwacja / Utylizacja / Gwarancja / Serwis	40
Magyar	Műszaki Adatok / Eszközleírás / Rendeltetés szerinti használat / Biztonsági utasítások / Karbantartás / Jótállás	44



Lieferumfang

EN Scope of delivery FR Contenu de la livraison IT Dotazione
ES Volumen de suministro NL Leveringsomvang CZ OBJEM dodávky
SK Rozsah dodávky PL Zakres dostawy HU Szállítási terjedelem










DE	EN	FR	IT	ES	NL	CZ	SK	PL	HU
1	Ladeadapter Charging adaptor	Adaptateur de charge Adaptateur de charge	Adattatore di ricarica Aspirapolvere per finestra	Adaptador de carga Aspiradora de ventanas	Laadaapter Raamwisser	Adapter k nabíjení Okenní vysavač	Polimilni adapter Okenski sesalnik	Adapter ładowarki Odkurzacz okienny	Töltő adapter Abtökisztrő
2	Fensterauger Window vacuum	Aspirateur de fenêtre Port de charge	Aspirapolvere per finestra Porta di ricarica	Aspiradora de ventanas Puerto de carga	Opblaaspoort Oplaaipoort	Okenní vysavač Port pro nabíjení	Okenski sesalnik Priljuček za polnjenje	Odkurzacz okienny Port ładowania	Abtökisztrő Töltő csatlakozó
3	Ladeanschluss Charging port	Port de charge Indicateur LED	Porta di ricarica Indicatore LED	Puerto de carga Indicador LED	Oplaaipoort LED-indicator	Port pro nabíjení LED indikátor	Priljuček za polnjenje LED-indikator	Odkurzacz okienny Port ładowania	Abtökisztrő Töltő csatlakozó
4	LED-Anzeige LED indicator	Indicateur LED Couvercle du port de charge	Indicatore LED Coperchio del porto di ricarica	Indicador LED Tapa del puerto de carga	LED-indicator Oplaaipoortafdekking	LED indikátor Kryt nabíjecího portu	LED-indikator Pokrov priključka za polnjenje	Wskaznik LED Pokrywa portu ładowania	LED jelezőfény Töltő csatlakozó fedél
5	Abdeckung des Ladeanschlusses Charging port cover	Couvercle du port de charge Interrupteur marche/arrêt	Coperchio del porto di ricarica Interruttore On/Off	Tapa del puerto de carga Interruptor de encendido/apagado	Oplaaipoortafdekking Aan/Uit-schakelaar	Kryt nabíjecího portu Zapínací/vypínací spínač	Pokrov priključka za polnjenje Vkllop/izkllop stikalo	Pokrywa portu ładowania Wiłącznik/Wyłącznik	Töltő csatlakozó fedél Bekapcsoló/Kikapcsoló
6	Ein/Aus-Schalter On/Off switch	Interrupteur marche/arrêt Bouchon pour vidange des eaux usées	Interruttore On/Off Tappo per lo scarico dell'acqua sporca	Interruptor de encendido/apagado Tapón de drenaje de agua sucia	Opblaaspoortafdekking Aan/Uit-schakelaar	Zapínací/vypínací spínač Kryt nabíjecího portu	Vkllop/izkllop stikalo Zamašek za odvajanje umazane vode	Wiłącznik/Wyłącznik Pokrywa portu ładowania	Bekapcsoló/Kikapcsoló Töltő csatlakozó fedél
7	Stopfen zum Ablassen von Schmutzwasser Dirty water drain out plug	Bouchon pour vidange des eaux usées Fermeture du réservoir d'eau	Tappo per lo scarico dell'acqua sporca Chiusura del serbatoio dell'acqua	Tapón de drenaje de agua sucia Cierre del tanque de agua	Opblaaspoortafdekking Aan/Uit-schakelaar	Kryt nabíjecího portu Zapínací/vypínací spínač	Zamašek za odvajanje umazane vode Ključavnica rezervoarja za vodo	Wiłącznik/Wyłącznik Pokrywa portu ładowania	Töltő csatlakozó fedél Bekapcsoló/Kikapcsoló
8	Wassertank-Verschluss Water tank locker	Fermeture du réservoir d'eau Marquage de la capacité maximale	Chiusura del serbatoio dell'acqua Marcatura della capacità massima	Cierre del tanque de agua Marcación de capacidad máxima	Opblaaspoortafdekking Aan/Uit-schakelaar	Kryt nabíjecího portu Zapínací/vypínací spínač	Zamašek za odvajanje umazane vode Ključavnica rezervoarja za vodo	Wiłącznik/Wyłącznik Pokrywa portu ładowania	Töltő csatlakozó fedél Bekapcsoló/Kikapcsoló
9	Kennzeichnung des maximalen Fassungsvermögens Max. capacity marking	Marquage de la capacité maximale Buse d'aspiration	Marcatura della capacità massima Bocchetta d'aspirazione	Marcación de capacidad máxima Boquilla de succión	Opblaaspoortafdekking Aan/Uit-schakelaar	Kryt nabíjecího portu Zapínací/vypínací spínač	Zamašek za odvajanje umazane vode Ključavnica rezervoarja za vodo	Wiłącznik/Wyłącznik Pokrywa portu ładowania	Töltő csatlakozó fedél Bekapcsoló/Kikapcsoló
10	Ansaugstutzen Suction nozzle	Buse d'aspiration Fermeture de la buse d'aspiration	Bocchetta d'aspirazione Chiusura bocchetta d'aspirazione	Boquilla de succión Cierre de boquilla de succión	Zuigmond Zuigmondsluiting	Sací tryska Západka sací trysky	Sesalnica šoba Ključavnica sesalne šobe	Dyzza ssąca Zatrzaśki dyszy ssącej	Szívócső Szívócsőzárat
11	Verschluss für Saugdüse Suction nozzle locker	Fermeture de la buse d'aspiration Lèvre inférieure de la buse d'aspiration	Chiusura bocchetta d'aspirazione Labbro inferiore della bocchetta d'aspirazione	Boquilla de succión Cierre de boquilla de succión	Zuigmond Zuigmondsluiting	Sací tryska Západka sací trysky	Sesalnica šoba Ključavnica sesalne šobe	Dyzza ssąca Zatrzaśki dyszy ssącej	Szívócső Szívócsőzárat
12	Unterlippe der Düse Under lip of nozzle	Lèvre inférieure de la buse d'aspiration Lèvre supérieure de la buse d'aspiration	Labbro inferiore della bocchetta d'aspirazione Labbro superiore della bocchetta d'aspirazione	Boquilla de succión Cierre de boquilla de succión	Onderlip van zuigmond Bovenlip van zuigmond	Spodni ret sací trysky Horní ret sací trysky	Spodnja ustnica sesalne šobe Zgornja ustnica sesalne šobe	Dolna wargą dyszy Górna wargą dyszy	Szívócső alja Szívócső felső része
13	Obere Lippe der Düse Upper lip of nozzle	Lèvre supérieure de la buse d'aspiration Flacon pulvérisateur	Labbro superiore della bocchetta d'aspirazione Flacone spray	Boquilla de succión Botella de spray	Onderlip van zuigmond Bovenlip van zuigmond	Spodni ret sací trysky Horní ret sací trysky	Spodnja ustnica sesalne šobe Zgornja ustnica sesalne šobe	Dolna wargą dyszy Górna wargą dyszy	Szívócső alja Szívócső felső része
14	Sprühflasche Spray bottle	Flacon pulvérisateur Levier de pulvérisation	Flacone spray Leva di spruzzo	Botella de spray Palanca de pulverización	Sprayfles Sproei knop	Rozprašovač Spoušť rozprašovače	Razpršilna steklenica Pajkanje ročica	Butelka do opryskiwacza Dźwignia spryskiwacza	Spray flakon Szoňolkar
15	Sprühhebel Spray lever	Levier de pulvérisation Porte-linge	Leva di spruzzo Porta panni	Palanca de pulverización Soporte de paño	Sproei knop Doekhouder	Spoušť rozprašovače Držák utěrky	Pajkanje ročica Držalo za brisačo	Dźwignia spryskiwacza Uchwyt do ściereczki	Szoňolkar Rongy tartó
16	Wischtuchhalter Wipe cloth holder	Porte-linge Anneau fixe du porte-linge	Porta panni Anello fisso del porta panni	Soporte de paño Anillo fijo del soporte de paño	Doekhouder Vaste ring van de doekhouder	Držák utěrky Fixní kružek držáku utěrky	Držalo za brisačo Fiksní obroček držala za brisačo	Uchwyt do ściereczki Stałe pierścień do uchwytu do ściereczki	Rongy tartó Rögzített görnű a rongy tartón
17	Fester Ring des Wischtuchhalters Fixed ring of the wipe cloth holder	Anneau fixe du porte-linge Chiffon	Anello fisso del porta panni Panno	Anillo fijo del soporte de paño Paño	Vaste ring van de doekhouder Doek	Fixní kružek držáku utěrky Utěrka	Fiksní obroček držala za brisačo Utěrka	Stałe pierścień do uchwytu do ściereczki Ścieračka	Rögzített görnű a rongy tartón Rongy
18	Wischtuch Wipe cloth	Chiffon	Panno	Paño	Doek	Utěrka	Utěrka	Ścieračka	Rongy

Technische Daten

Akku Fenstersauger	GAFS 280
Artikel-Nr.	17017
Schutzklasse	III
Schutzart	IP X4
Leistung	20 W
max. Unterdruck	18 mbar
Behältervolumen	125 ml
Gewicht Netto/Brutto	0,75 kg / 1,1 kg
Akku	
Spannung	3,6 V ---
Akku Typ	Li-ion
Akku Kapazität	2,2 Ah
Ladezeit	180 min
Akku-Ladegerät	
Eingangsspannung / Frequenz	230 - 240 V / 50-60 Hz
Ausgangsspannung	5 V ---
Ausgangsstrom	800 mA
Schutzklasse	II

Symbolerklärung

	Achtung Gefahr! Sicherheitsvorschriften, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind müssen zwingend beachtet werden. Eine Missachtung kann zu schweren gesundheitlichen Schäden sowie immensen Sachschäden führen.
	Warnung vor elektrischer Spannung
	Symbol Schutzklasse 3
	Symbol Schutzklasse 2
	Nur in Innenräumen verwenden.
	Zur Verringerung eines Verletzungsrisikos Betriebsanleitung lesen.
	Schadhafte und/oder zu entsorgende elektrische oder elektronische Geräte müssen an den dafür vorgesehenen Recyclingstellen abgegeben werden.
	CE Konformitätszeichen

  Lesen Sie die Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme/Nutzung des Gerätes sorgfältig durch und bewahren Sie diese für die Zukunft auf! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können zu schweren Verletzungen und/oder Sachschäden führen. Tragen Sie dafür Sorge, dass Dritte dieses Produkt ebenfalls nur nach Erhalt der erforderlichen Anweisungen benutzen.

Wichtige Sicherheitshinweise

WARNUNG!

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs

des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- und ausschalten, wenn es in der vorgesehenen normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert ist und sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder im Alter von 3 bis unter 8 Jahren dürfen das Gerät nicht anschließen, regulieren und reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.

Kinder unter 3 Jahren sollten ferngehalten werden, sofern sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Ihr Akku-Fenstersauger wurde entwickelt und hergestellt, um effizient und mühelos Glas- und glatte Oberflächen zu reinigen. Die bestimmungsgemäße Verwendung dieses Geräts umfasst:

Reinigung von Fenstern: Verwenden Sie den Akku-Fenstersauger, um Fenster in Ihrem Zuhause, Büro oder anderen Räumlichkeiten gründlich und streifenfrei zu reinigen.

Spiegel und Glasoberflächen: Dieses Gerät eignet sich auch hervorragend zur Reinigung von Spiegeln und anderen Glasoberflächen, um Staub, Schmutz, Fingerabdrücke und Wasserflecken zu entfernen.

Duschkabinen und Fliesen: Sie können den Akku-Fenstersauger verwenden, um Duschkabinen, Fliesen und andere glatte Oberflächen in Badezimmern und anderen Bereichen effizient zu reinigen.

Wichtige Hinweise:


Stellen Sie sicher, dass der Akku des Geräts vollständig geladen ist, bevor Sie mit der Reinigung beginnen, um eine optimale Leistung zu erzielen.

Halten Sie das Gerät sauber und warten Sie es gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung, um eine langanhaltende, zuverlässige Nutzung sicherzustellen.

Verwenden Sie den Akku-Fenstersauger nicht für Zwecke, die nicht in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt sind, um potenzielle Schäden zu vermeiden.

Bitte beachten Sie alle weiteren Anweisungen und Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung, bevor Sie Ihren Akku-Fenstersauger in Betrieb nehmen.

Nationale Bestimmungen müssen hierbei beachtet werden.

 Folgende Materialien dürfen nicht gereinigt werden:

- gesundheitsgefährliche Stäube
- brennbare, explosive, aggressive Flüssigkeiten (z.B. Benzin, Lösungsmittel, Säuren, Laugen usw.)
- brennbare, explosive Stäube (z.B. Magnesium-, Aluminiumstaub usw.)

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

Verhalten im Notfall

Leiten Sie die der Verletzung entsprechend notwendigen Erste Hilfe Maßnahmen ein und fordern Sie schnellst möglich qualifizierte ärztliche Hilfe an. Bewahren Sie den Verletzten vor weiteren Schädigungen und stellen Sie diesen ruhig. Wenn Sie Hilfe anfordern, machen Sie folgende Angaben:

1. Ort des Unfalls
2. Art des Unfalls
3. Zahl der Verletzten
4. Art der Verletzungen

Akku

Brandgefahr Explosionsgefahr

Verwenden Sie niemals beschädigte, defekte oder deforierte Akkus. Den Akku niemals öffnen, beschädigen und nicht fallen lassen.

Gerät nie in Umgebung von Säuren und leicht entflammaren Materialien laden.

Gerät vor Hitze und Feuer schützen.

Gerät nur in einer Umgebungstemperatur zwischen 10°C bis +40°C verwenden.

Niemals auf Heizkörpern ablegen oder längere Zeit starker Sonnenstrahlung aussetzen.

Nach starker Belastung erst abkühlen lassen.

Aufladen des Akkus

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Stecken Sie den Stecker des Netzteils in den Ladeanschluss und dann das Netzteil in die Steckdose. Die Anzeigeleuchte blinkt während des Ladevorgangs blau.

Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Anzeigeleuchte durchgehend blau.

Trennen Sie das Netzteil vom Stromnetz und ziehen Sie dann den Stecker des Netzteils aus dem Ladeanschluss.

Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das Güde-Ladegerät. Bei Verwendung anderer Ladegeräte können Defekte auftreten oder ein Brand ausgelöst werden. Bei unsachgemäßem Gebrauch oder beim Gebrauch beschädigter Akkus können Dämpfe austreten. Führen Sie Frischluft zu und suchen Sie bei Beschwerden einen Arzt auf. Die Dämpfe können die Atemwege reizen.

Arbeitshinweise

Die Geräte werden nur teilweise vorgeladen geliefert und müssen vor Gebrauch zum ersten Mal voll aufgeladen werden.

- Laden Sie das Gerät nach, wenn das Gerät zu langsam läuft oder stehen bleibt.
- Das Gerät kann jederzeit aufgeladen werden, ohne die Lebensdauer zu verkürzen. Eine Unterbrechung des Ladevorgangs schädigt den Akku nicht.

Wartung und Reinigung

Reparaturen und Arbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben wurden, nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.

Nur Originalzubehör und Originalersatzteile verwenden.

Die Maschine und deren Komponenten nicht mit Lösemittel, entzündlichen oder giftigen Flüssigkeiten reinigen. Zum Reinigen nur ein feuchtes Tuch benutzen. Eine ordnungsgemäße und regelmäßige Reinigung gewährleistet einen sicheren Betrieb und verlängert die Lebensdauer des Geräts.

Warnung!

Schalten Sie das Gerät vor der Durchführung von Reinigungs- und Wartungsarbeiten aus, trennen Sie es von der Stromquelle und lassen Sie es abkühlen, um Verbrennungen und Stromschläge zu vermeiden.

Leeren Sie den Wassertank immer, wenn Sie die Arbeit beendet haben. Wischen Sie das Gerät mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab und trocknen Sie es anschließend ab.

Waschen Sie die Spitzen unter fließendem Wasser ab und lassen Sie sie trocknen.

Vorsicht!

Tauchen Sie den Netzadapter oder das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Reinigen des Kopfes

Schalten Sie das Gerät aus.

Nehmen Sie den Saugaufsatz aus dem Gehäuse.

Waschen Sie den Aufsatz unter fließendem Wasser ab und lassen Sie ihn anschließend vollständig trocknen.

Setzen Sie den Saugaufsatz wieder ein. Vergewissern Sie sich vor der erneuten Verwendung des Geräts, dass alle Teile trocken und korrekt montiert sind. Reinigung des Schmutzwasserbehälters

Schalten Sie das Gerät aus.

Trennen Sie den Schmutzwassertank vom Gehäuse ab.

Trennen Sie die Behälter voneinander. Waschen Sie die Tanks unter fließendem Wasser mit etwas Spülmittel aus. Lassen Sie sie trocknen oder trocknen Sie sie mit einem Papiertuch, Lappen usw. Bauen Sie die Tanks zusammen und setzen Sie sie in das Gehäuse ein.

Reinigung des Mikrofasertuchs

Entfernen Sie das Mikrofasertuch aus dem Waschaufsatz. Waschen Sie es in der Waschmaschine mit ähnlichen Artikeln gemäß den Waschanweisungen auf dem Etikett.

Nur ein regelmäßig gewartetes und gut gepflegtes Gerät kann ein zufriedenstellendes Hilfsmittel sein. Wartungs- und Pflegemängel können zu unvorhersehbaren Unfällen und Verletzungen führen.

Bei Bedarf finden Sie die Ersatzteilliste im Internet unter www.guede.com.

Lagern Sie das Gerät an einem trockenen Ort.

Garantie

Die Gewährleistungszeit beträgt 24 Monate für Verbraucher und beginnt mit dem Zeitpunkt des Kaufs

des Gerätes.

Die Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Bei Geltendmachung eines Mangels im Sinne der Gewährleistung ist der Originalkaufbeleg mit Verkaufsdatum beizufügen.

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind unsachgemäße Anwendungen, wie z. B. Überlastung des Gerätes, Gewaltanwendung, Beschädigungen durch Fremdeinwirkung oder durch Fremdkörper. Nichtbeachtung der Betriebsanleitung und normaler Verschleiß sind ebenfalls von der Gewährleistung ausgeschlossen.

Wichtige Kundeninformation!

Bitte beachten Sie, dass eine Rücksendung innerhalb oder auch außerhalb der Gewährleistungszeit grundsätzlich in der Originalverpackung erfolgen sollte. Durch diese Maßnahme werden unnötige Transportschäden und deren oft strittige Regelung wirkungsvoll vermieden. Nur im Originalkarton ist Ihr Gerät optimal geschützt und somit eine reibungslose Bearbeitung gesichert.

Entsorgung

⚠️ Warnung Erstickungsgefahr!

Bewahren Sie Verpackungsteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf und entsorgen Sie sie so schnell wie möglich.

Die Verpackung schützt das Gerät vor Transportschäden. Die Verpackungsmaterialien sind in der Regel nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recycelbar. Das Rückführen der Verpackung in den Materialkreislauf spart Rohstoffe und verringert das Abfallaufkommen. Verpackungsteile (z. B. Folien, Styropor®) können für Kinder gefährlich sein.

Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im Hausmüll, nutzen Sie die Sammelstellen in ihrer Gemeinde. Fragen Sie Ihre Gemeindeverwaltung nach den Standorten der Sammelstellen. Wenn elektrische Geräte unkontrolliert entsorgt werden, können während der Verwitterung gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen, oder Flora und Fauna auf Jahre vergiftet werden. Wenn Sie das Gerät durch ein neues Ersetzen, ist der Verkäufer gesetzlich verpflichtet, das alte mindestens kostenlos zur Entsorgung entgegenzunehmen.

Bei der Entsorgung des Gerätes müssen die einschlägigen Bestimmungen über die Entsorgung von Altöl befolgt werden.



Schadhafte und/oder zu entsorgende Geräte müssen an den dafür vorgesehenen Recycling-Stellen abgegeben werden.

Akkus umweltgerecht entsorgen

Akkus und Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien bzw. Akkus zurückzugeben. Am Ende der Lebensdauer Ihres Gerätes müssen die Batterien bzw. Akkus entnommen und gesondert entsorgt werden. Sie können Ihre alten Batterien und Akkus an den örtlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder bei Ihrem Händler bzw. Verkaufsstelle abgeben. Die Rückgabe von Akkus und Batterien an der Verkaufsstelle erfolgt unentgeltlich.

Tritt Flüssigkeit aus einem Akku oder einer Batterie aus, achten Sie darauf, dass diese Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt. Sollte es dennoch zu einer Berührung kommen, reinigen Sie die Haut oder die Augen sofort mit Wasser und wenden Sie sich an einen Arzt. Wenn Akkus und Batterien unkontrolliert entsorgt werden, können während der Verwitterung gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen, oder Flora und Fauna auf Jahre vergiftet werden. Mit der Rückgabe von verbrauchten sowie defekten Akkus und Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Recycling von Stoffen und zum Schutz unserer Umwelt.

Werfen Sie Akkus und Batterien nicht ins Feuer, da sonst Explosionsgefahr besteht! Akkus und Batterien können ebenfalls explodieren, wenn sie beschädigt sind. Li-Ion-Akkus sind entsorgungspflichtig. Lassen Sie defekte Akkus vom Fachhandel entsorgen. Akkus müssen aus dem Gerät entfernt werden bevor es verschrottet wird. Beschädigte Akkus können der Umwelt und Ihrer Gesundheit schaden, wenn giftige Dämpfe oder Flüssigkeiten austreten. Versenden Sie daher nie einen defekten Akku per Post etc. Bitte wenden Sie sich an Ihre örtliche Entsorgungsstelle.

Entsorgen Sie Akkus im entladenen Zustand. Wir empfehlen die Pole mit einem Klebestreifen zum Schutz vor einem Kurzschluss abzudecken. Öffnen Sie den Akku nicht.

Service

Sie haben technische Fragen? Eine Reklamation? Benötigen Ersatzteile oder eine Betriebsanleitung? Auf der Homepage der Firma Güde GmbH & Co. KG (www.guede.com) im Bereich Service helfen wir Ihnen schnell und unbürokratisch weiter. Bitte helfen Sie uns Ihnen zu helfen. Um Ihr Gerät im Reklamationsfall identifizieren zu können, benötigen wir die Seriennummer sowie Artikelnummer und Baujahr. Alle diese Daten finden Sie auf dem Typenschild.

Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-360









Fax: +49 (0) 79 04 / 700-51999



E-Mail: support@ts.guede.com

Technical Data

Battery window vacuum	GAFS 280
Art. No	17017
Protection class	III
Protection type	IP X4
Power	20 W
Max. vacuum	18 mbar
Tank volume	125 ml
Weight net/gross	0,75 kg / 1,1 kg
Battery	
Voltage	3,6 V ---
Battery Type	Li-ion
Battery capacity	2,2 Ah
Charging time	180 min
Battery-Charger	
Input voltage / frequency	230 - 240 V / 50-60 Hz
Output voltage	5 V ---
Output current	800 mA
Protection class	II

Symbols

	Attention Danger! Safety instructions marked with this symbol must be observed. Failure to do so can result in serious damage to health and immense material damage.
	Warning of electrical voltage
	Symbol protection class 3
	Symbol protection class 2
	Use indoors only.
	To reduce the risk of injury, read the operating instructions.
	Electrical or electronic equipment that is defective and/or in need of disposal must be taken to the designated recycling points.
	CE mark of conformity

  Read the operating manual carefully before starting up/using the device and keep it for future reference! Read all safety notes and instructions. Failure to comply with the safety notes and instructions may result in serious injury and/or damage to property. Ensure that third parties also only use this product after receiving the required instructions.

Important safety instructions

 **WARNING!**

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance.

Cleaning and maintenance operations must not be carried out by children without supervision.

Children aged 3 to under 8 years should not turn the appliance on or off unless it is placed or installed in its intended normal operating position and unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children 3 to under 8 years of age should not be allowed to connect, adjust, clean, or perform maintenance on the appliance. Children under 3 years of age should be kept away unless supervised at all times. Bestimmungsgemäße Verwendung

Ihr Akku-Fenstersauger wurde entwickelt und hergestellt, um effizient und mühelos Glas- und glatte Oberflächen zu reinigen. Die bestimmungsgemäße Verwendung dieses Geräts umfasst:

Reinigung von Fenstern: Verwenden Sie den Akku-Fenstersauger, um Fenster in Ihrem Zuhause, Büro oder anderen Räumlichkeiten gründlich und streifenfrei zu reinigen.

Spiegel und Glasoberflächen: Dieses Gerät eignet sich auch hervorragend zur Reinigung von Spiegeln und anderen Glasoberflächen, um Staub, Schmutz, Fingerabdrücke und Wasserflecken zu entfernen.

Duschkabinen und Fliesen: Sie können den Akku-Fenstersauger verwenden, um Duschkabinen, Fliesen und andere glatte Oberflächen in Badezimmern und anderen Bereichen effizient zu reinigen.

Important notes:


Make sure the device battery is fully charged before you start cleaning for optimal performance.

Keep the device clean and maintain it according to the instructions in this user manual to ensure long-lasting, reliable use.

To avoid potential damage, do not use the cordless window vacuum for any purpose not listed in this instruction manual.

Please observe all other instructions and safety

information in this operating manual before operating your battery-powered window vacuum cleaner. National regulations must be observed in this regard.

-  The following materials must not be cleaned:
 - dust hazardous to health
 - flammable, explosive, aggressive liquids (e.g. gasoline, solvents, acids, alkalis, etc.)
 - combustible, explosive dusts (e.g. magnesium dust, aluminum dust, etc.)

Please note that our devices are not designed for commercial, craft or industrial use. We do not assume any warranty if the device is used in commercial, craft or industrial operations as well as in equivalent activities.

Emergency behavior

Initiate the first aid measures required for the injury and request qualified medical assistance as soon as possible. Protect the injured person from further damage and immobilize him or her. When requesting help, provide the following information:

1. location of the accident
2. type of accident
3. number of injured persons
4. type of injuries

Battery

Fire hazard Explosion hazard

Never use damaged, defective or deformed batteries. Never open, damage or drop the battery. Never charge the device in the vicinity of acids and easily flammable materials. Protect the device from heat and fire. Use device only in an ambient temperature between 10°C to +40°C. Never place the device on radiators or expose it to strong sunlight for a long time. Allow to cool down first after heavy loading.

Charging the battery

Make sure that the device is switched off. Insert the plug of the power supply unit into the charging port and then insert the power supply unit into the power socket. The indicator light flashes blue during the charging process. When charging is complete, the indicator light will be solid blue. Disconnect the AC adapter from the power supply, and then unplug the AC adapter from the charging port. Only use the Güde charger to charge the battery. If other chargers are used, defects may occur or a fire may be started. Vapors may escape if used improperly or if damaged batteries are used. Supply fresh air and consult a physician in case of complaints. The vapors may irritate the respiratory tract.

Working instructions

The devices are supplied only partially pre-charged and must be fully charged for the first time before use. Recharge the device if the device runs too slowly or stops.

The device can be recharged at any time without shortening the service life. Interrupting the charging process will not damage the battery.

Maintenance and cleaning

Repairs and work not described in these instructions may only be carried out by qualified personnel. Only use original accessories and original spare parts. Do not clean the machine and its components with solvents, flammable or toxic liquids. Use only a damp cloth for cleaning. Proper and regular cleaning ensures safe operation and prolongs the service life of the machine

Warning.

Before carrying out cleaning and maintenance work, switch off the device, disconnect it from the power source and allow it to cool down to avoid burns and electric shocks.

Always empty the water tank when you have finished the work. Wipe the unit with a slightly damp cloth

and then dry it.

Wash the tips under running water and let them dry.

Warning!

Do not immerse the power adapter or the device in water or other liquids.

Cleaning the head

Switch off the device.

Remove the suction attachment from the housing.

Wash the attachment under running water and then allow it to dry completely.

Replace the suction attachment. Before using the device again, make sure that all parts are dry and correctly assembled. Cleaning the dirty water tank Switch off the unit.

Disconnect the dirty water tank from the housing.

Separate the tanks from each other. Wash the tanks under running water with a little detergent. Allow them to dry or dry them with a paper towel, rag, etc. Assemble the tanks and place them in the housing.

Cleaning the microfiber cloth

Remove the microfiber cloth from the washing attachment. Wash it in the washing machine with similar items according to the washing instructions on the label.

Only a regularly maintained and well cared for device can be a satisfactory tool. Lack of maintenance and care can lead to unpredictable accidents and injuries.

If necessary, you can find the spare parts list on the Internet at www.guede.com.

Store the device in a dry place.

Warranty

The warranty period is 24 months for consumers and begins at the time of purchase of the device.

The warranty covers only defects that are due to material or manufacturing defects. When claiming a defect within the meaning of the warranty, the original purchase receipt with the date of sale must be enclosed.

Improper use, e.g. overloading of the device, use of force, damage due to external influences or foreign bodies are excluded from the warranty. Non-observance of the operating instructions and normal wear and tear are also excluded from the warranty.

Important customer information!

Please note that a return within or even outside the warranty period should always be made in the original packaging. This measure effectively avoids unnecessary transport damage and its often contentious settlement. Only in the original carton your device is optimally protected and thus a smooth processing is ensured.

Disposal

Warning Danger of suffocation!

Keep packaging parts out of the reach of children and dispose of them as soon as possible. The packaging protects the device from damage during transport. The packaging materials are generally selected according to environmentally compatible and disposal aspects and are therefore recyclable. Returning the packaging to the material cycle saves raw materials and reduces the volume of waste. Packaging parts (e.g. foils, Styrofoam®) can be dangerous for children. Do not dispose of electrical equipment in household waste, use the collection points in your community. Ask your local authority for the locations of the collection points. If electrical equipment is disposed of in an uncontrolled manner, hazardous substances can enter the groundwater and thus the food chain during weathering, or flora and fauna can be poisoned for years. If you replace the device with a new one, the seller is legally obliged to accept the old one for disposal at least free of charge. When disposing of the device, the relevant regulations on the disposal of used oil must be followed.



Defective equipment and/or equipment requiring disposal must be taken to the designated recycling points.

Dispose of batteries in an environmentally friendly manner

Rechargeable batteries and batteries do not belong in household waste. As a consumer, you are legally obligated to return used batteries or rechargeable batteries. At the end of the service life of your device, the batteries or rechargeable batteries must be removed and disposed of separately. You can return your old batteries and accumulators to the local collection points of your municipality or to your dealer or point of sale. The return of accumulators and batteries to the point of sale is free of charge.

If liquid leaks from a rechargeable battery or battery, make sure that this liquid does not come into contact with the skin or eyes. If it does come into contact, immediately clean the skin or eyes with water and contact a doctor. If rechargeable batteries and batteries are disposed of in an uncontrolled manner, hazardous substances may enter the groundwater and thus the food chain during weathering, or flora and fauna may be poisoned for years. By returning used as well as defective rechargeable batteries and batteries, you make an important contribution to the recycling of materials and the protection of our environment.

Do not throw accumulators and batteries into the fire,

otherwise there is a risk of explosion! Accumulators and batteries can also explode if they are damaged. Li-Ion rechargeable batteries must be disposed of. Have defective rechargeable batteries disposed of by a specialist dealer. Rechargeable batteries must be removed from the device before it is scrapped. Damaged batteries can harm the environment and your health if toxic vapors or liquids escape. Therefore, never ship a defective battery by mail, etc. Please contact your local disposal center.

Dispose of rechargeable batteries in a discharged state. We recommend covering the terminals with an adhesive strip to protect against a short circuit. Do not open the battery.

Service

Do you have technical questions? A complaint? Need spare parts or an operating manual? On the homepage of the company Güde GmbH & Co. KG (www.guede.com) in the Service section we will help you quickly and unbureaucratically. Please help us to help you. In order to be able to identify your device in case of a complaint, we need the serial number as well as the article number and year of manufacture. All these data can be found on the type plate.

Phone: +49 (0) 79 04 / 700-360



Fax: +49 (0) 79 04 / 700-51999

E-mail: support@ts.guede.com

Technical Data

Aspirateurfenêtresansfil	GAFS 280
N°d'article	17017
Classedeprotection	III
Indicedeprotection	IP X4
Puissance	20 W
dépressionmax.	18 mbar
Volumeduréipient	125 ml
Poidsnet/brut	0,75 kg / 1,1 kg
Batterie	
Tension	3,6 V ---
Type de batterie	Li-ion
Capacitédelabatterie	2,2 Ah
Tempsdechargement	180 min
Chargeurdebatterie	
Tensiond'entrée/fréquence	230 - 240 V / 50-60 Hz
Tensiondesortie	5 V ---
Courantdesortie	800 mA
Classedeprotection	II

Explicationdes Symboles

	Attention danger ! Les consignes de sécurité marquées de ce symbole doivent impérativement être respectées. Leur non-respect peut entraîner de graves dommages pour la santé ainsi que d'immenses dégâts matériels.
	Avertissement relatif à la tension électrique
	Symbole Classe de protection 3
	Symbole Classe de protection 2
	Utiliser uniquement à l'intérieur.
	Pour réduire le risque de blessure, lire le mode d'emploi.
	Les appareils électriques ou électroniques défectueux et/ou à éliminer doivent être déposés dans les points de recyclage prévus à cet effet.
	Marque de conformité CE



Veillez lire attentivement les instructions de mise en service/d'utilisation de l'appareil et les conserver pour référence ultérieure, pour l'avenir ! Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions. Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut entraîner des blessures graves et/ou des dommages matériels. Veillez à ce que des tiers n'utilisent ce produit qu'après avoir reçu les instructions nécessaires.

Consignes de sécurité importantes

⚠ AVERTISSEMENT!

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou d'un manque d'expérience et

de connaissance s, s'ils sont surveillés ou s'ils sont informés de la manière dont ils peuvent être utilisés en toute sécurité. ont été formés à l'utilisation de l'appareil et comprennent les risques qui en découlent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les travaux de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Les enfants âgés de 3 à moins de 8 ans ne peuvent mettre l'appareil en marche ou l'arrêter que s'il est placé ou installé dans la position normale de fonctionnement prévue et que qu'ils ont été surveillés ou qu'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers qui y sont liés. Les enfants âgés de 3 à moins de 8 ans ne doivent pas brancher, régler ou nettoyer l'appareil, ni effectuer des travaux d'entretien. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart, sauf s'ils sont surveillés en permanence.

Utilisation conforme à la destination

Votre aspirateur de vitres sans fil a été conçu et fabriqué pour nettoyer efficacement et sans effort les surfaces en verre et les surfaces lisses. L'utilisation prévue de cet appareil comprend Nettoyage des vitres : utilisez l'aspirateur de vitres sans fil pour nettoyer en profondeur eures sans laisser de traces les vitres de votre maison, de votre bureau ou d'autres locaux. Miroirs et surfaces en verre : Cet appareil est également idéal pour nettoyer les miroirs et autres surfaces en verre afin d'éliminer la poussière, la saleté, les empreintes digitales et les taches d'eau. Cabines de douche et carrelages : Vous pouvez utiliser l'aspirateur de fenêtre sans fil pour nettoyer efficacement les cabines de douche, les carrelages et autres surfaces lisses dans les salles de bains et autres endroits.


Remarques importantes :

Assurez-vous que la batterie de l'appareil est complètement chargée avant de commencer le nettoyage afin d'obtenir des performances optimales.

Maintenez l'appareil propre et entretenez-le conformément aux instructions de ce mode d'emploi

afin de garantir une utilisation durable et fiable.

N'utilisez pas l'aspirateur de fenêtre sans fil à des fins qui ne sont pas mentionnées dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout dommage potentiel. Veuillez suivre toutes les autres instructions et consignes de sécurité de ce mode d'emploi avant d'utiliser votre aspirateur de fenêtre sans fil. Les dispositions nationales doivent être respectées à cet égard.

 Les matériaux suivants ne doivent pas être nettoyés :

- poussières dangereuses pour la santé
- liquides inflammables, explosifs, agressifs (p. ex. essence, solvants, acides, bases, etc.)
- les poussières inflammables et explosives (par exemple, la poussière de magnésium, d'aluminium, etc.)


Veuillez noter que nos appareils n'ont pas été conçus, conformément à leur destination, pour une utilisation commerciale, artisanale ou industrielle. Nous n'assumons aucune garantie si l'appareil est utilisé dans des entreprises commerciales, artisanales ou industrielles ou dans le cadre d'activités assimilées.

Comportement en cas d'urgence

Prenez les mesures de premiers secours qui s'imposent en fonction de la blessure et de l'état de la personne aidée médicale qualifiée le plus rapidement possible. Empêchez la personne blessée d'aller plus loin. Lésions et immobilisez-le. Si vous demandez de l'aide, donnez les informations suivantes :

1. Lieu de l'accident
2. Type d'accident
3. Nombre de blessés
4. Type de blessures

Batterie

 **Risque d'incendie Risque d'explosion**

Ne jamais utiliser une batterie endommagée, défectueuse ou en panne. N'ouvrez jamais la batterie, ne l'endommagez pas et ne la laissez pas tomber. Ne jamais charger l'appareil dans un environnement d'acides et de matériaux facilement inflammables. Protéger l'appareil de la chaleur et du feu. Utiliser l'appareil uniquement dans une température ambiante comprise entre 10°C et +40°C. Ne jamais le poser sur un radiateur ou l'exposer de manière prolongée à un fort rayonnement solaire. Après une forte sollicitation, laisser d'abord refroidir.

Recharge de la batterie

Assurez-vous que l'appareil est éteint. Branchez la fiche du bloc d'alimentation dans le port de charge, puis le bloc d'alimentation dans la prise de courant.

Le voyant lumineux clignote en bleu pendant la charge. Lorsque le chargement est terminé, le témoin lumineux s'allume en bleu continu. Débranchez l'adaptateur secteur du réseau électrique, puis retirez la fiche de l'adaptateur secteur de la prise de charge.

Pour recharger la batterie, utilisez uniquement le Chargeur Güde. L'utilisation d'autres chargeurs peut entraîner des défauts ou déclencher un incendie. Des vapeurs peuvent s'échapper en cas d'utilisation non conforme ou d'utilisation d'accumulateurs endommagés. Ajoutez de l'air frais et consultez un médecin en cas de troubles. Les vapeurs peuvent irriter les voies respiratoires.

Conseils de travail

- Les appareils ne sont livrés que partiellement pré-chargés et doivent être entièrement chargés pour la première fois avant d'être utilisés.
- Rechargez l'appareil s'il fonctionne trop lentement ou s'il s'arrête.

L'appareil peut être rechargé à tout moment sans que sa durée de vie ne soit réduite. Une interruption du processus de charge n'endommage pas la batterie.

Entretien et nettoyage

Les réparations et les travaux qui ne sont pas décrits dans ce manuel ne doivent être effectués que par un personnel qualifié. Les côtés de l'appareil. N'utiliser qu'un chiffon l'achat de l'appareil, humide pour le nettoyage. Une utilisation correcte et régulière des

Un nettoyage régulier garantit un fonctionnement sûr et prolonge la durée de vie de l'appareil.

Avertissement

Avant d'effectuer des travaux de nettoyage ou d'entretien, éteignez l'appareil, débranchez-le de la source d'alimentation et laissez-le refroidir afin d'éviter les brûlures et les chocs électriques.

Videz toujours le réservoir d'eau lorsque vous avez terminé votre travail. Essayez l'appareil avec un chiffon légèrement humide et séchez-le ensuite.

Lavez les pointes sous l'eau courante et laissez-les sécher.

Attention !

N'immergez pas l'adaptateur secteur ou l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Nettoyage de la tête

Éteignez l'appareil.

Retirez l'embout d'aspiration du boîtier. Lavez l'embout sous l'eau courante et laissez-le ensuite sécher complètement. Remettez la tête d'aspiration en place. Avant de réutiliser l'appareil, assurez-vous que toutes les pièces sont sèches et correctement montées.

Nettoyage du réservoir d'eau sale Éteignez l'appareil.

Séparez le réservoir d'eau sale du boîtier. Séparez les réservoirs les uns des autres. Lavez les réservoirs sous l'eau courante avec un peu de liquide vaisselle. Laissez-les sécher ou séchez-les avec une serviette en papier, un chiffon, etc. Remontez les réservoirs et insérez-les dans le boîtier.

Nettoyage du chiffon en microfibre

Retirez le chiffon en microfibras de l'accessoire de lavage. Lavez-le en machine avec des articles similaires, conformément aux instructions de lavage figurant sur l'étiquette. Seul un appareil régulièrement entretenu et bien soigné peut être un outil satisfaisant. Un manque de maintenance et d'entretien peut entraîner des accidents et des blessures imprevissibles.

Si nécessaire, vous trouverez la liste des pièces de rechange sur Internet à l'adresse www.guede.com.

Rangez l'appareil dans un endroit sec.

Garantie

La période de garantie est de 24 mois pour les consommateurs et commence au moment de la marchandise. En cas de revendication d'un défaut au sens de la garantie, le justificatif d'achat original avec la date de vente doit être joint. Sont exclues de la garantie les utilisations inappropriées, comme par exemple la surcharge de l'appareil, l'utilisation de la force, les dommages causés par des tiers ou des corps étrangers. Le non-respect du mode d'emploi et l'usure normale sont également exclus de la garantie.

Information importante pour les clients !

Veillez noter qu'un retour pendant ou en dehors de la période de garantie doit toujours être effectué dans l'emballage d'origine. Cette mesure permet d'éviter efficacement les dommages de transport inutiles et leur règlement souvent litigieux. Ce n'est que dans le carton d'origine que votre appareil est protégé de manière optimale et qu'un traitement sans problème est assuré.

Élimination

⚠ Avertissement : risque d'étouffement !

Conservez les éléments d'emballage hors de portée des enfants et éliminez-les dès que possible.

L'emballage protège l'appareil des dommages liés au transport. Les matériaux d'emballage sont généralement

choisis en fonction de leur compatibilité avec l'environnement et les techniques d'élimination et sont donc recyclables. La réintégration de l'emballage dans le cycle des matériaux permet d'économiser des matières premières et de réduire le volume des déchets. Les éléments d'emballage (p. ex. films, Styropor®) peuvent être dangereux pour les enfants.

Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères, utilisez les points de collecte de votre commune. Demandez à votre administration communale l'emplacement des points de collecte. Si les appareils électriques sont éliminés de manière incontrôlée, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans la nappe phréatique et donc dans la chaîne alimentaire, ou empoisonner la faune et la flore pendant des années. Si vous remplacez l'appareil par un nouveau, le vendeur est légalement tenu de reprendre l'ancien au moins gratuitement pour l'éliminer.

Lors de l'élimination de l'appareil, il convient de respecter les dispositions en vigueur relatives à l'élimination des huiles usagées.



Les appareils défectueux et/ou à éliminer doivent être déposés dans les centres de recyclage prévus à cet effet.

Après la fin de vie de votre appareil, les piles ou les accumulateurs doivent être retirés et mis au rebut séparément. Vous pouvez remettre vos piles et accumulateurs usagés aux points de collecte locaux de votre commune ou à votre revendeur ou point de vente. Le retour des piles et des accumulateurs au point de vente est gratuit.

Si du liquide s'échappe d'un accumulateur ou d'une batterie, veillez à ce que ce liquide n'entre pas en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, nettoyez immédiatement la peau ou les yeux à l'eau et consultez un médecin. Si les accumulateurs et les piles sont éliminés de manière incontrôlée, des substances dangereuses peuvent s'infiltrer dans la nappe phréatique et donc dans la chaîne alimentaire pendant la décomposition, ou la flore et la faune peuvent être affectées.

faune sont empoisonnées pendant des années. En retournant les piles et les batteries usagées ou défectueuses, vous contribuez de manière importante au recyclage des matériaux et à la protection de notre environnement.

Ne jetez pas les accumulateurs et les piles dans le feu, car il y a un risque d'explosion ! Les accumulateurs et les piles peuvent également exploser s'ils sont endommagés. Les batteries Li-Ion doivent être mises au rebut. Faites éliminer les batteries défectueuses par le commerce spécialisé. Les batteries doivent être

être retirées de l'appareil avant qu'il ne soit mis au

rebut. Les batteries endommagées peuvent nuire à l'environnement et à votre santé si des vapeurs ou des liquides toxiques s'en échappent. N'envoyez donc jamais un

batterie défectueuse par la poste, etc. Veuillez vous adresser à votre centre de traitement des déchets local.

Débarrassez-vous des batteries lorsqu'elles sont déchargées. Nous recommandons de recouvrir les pôles d'une bande adhésive pour les protéger d'un court-circuit. N'ouvrez pas la batterie.

Service

Vous avez des questions techniques ? Une réclamation ? Vous avez besoin de pièces de rechange ou d'un mode d'emploi ? Sur la page d'accueil de la société Güde GmbH & Co. KG (www.guede.com), dans la rubrique Service, nous vous aidons rapidement et sans bureaucratie. Aidez-nous à vous aider, s'il vous plaît. Pour pouvoir identifier votre appareil en cas de réclamation, nous avons besoin du numéro de série ainsi que du numéro d'article et de l'année de construction. Vous trouverez toutes ces données sur la plaque signalétique.

Tél : +49 (0) 79 04 / 700-360









Télécopieur : +49 (0) 79 04 / 700-51999

Courrier électronique : support@ts.guede.com

Dati tecnici

Aspirapolvere a batteria per finestre	GAFS 280
Articolo n.	17017
Classe di protezione	III
Classe di protezione	IP X4
Potenza	20 W
Pressione negativa massima	18 mbar
Volume del contenitore	125 ml
Peso netto/lordo	0,75 kg / 1,1 kg
Batteria	
Tensione	3,6 V ---
Tipo di batteria	Li-ion
Capacità della batteria	2,2 Ah
Tempo di caricamento	180 min
Caricabatterie	
Tensione / frequenza di ingresso	230 - 240 V / 50-60 Hz
Tensione di uscita	5 V ---
Corrente di uscita	800 mA
Classe di protezione	II

Spiegazione dei simboli

	Attenzione Pericolo! Le istruzioni di sicurezza contrassegnate da questo simbolo devono essere rispettate. La mancata osservanza può causare gravi danni alla salute e immensi danni materiali..
	Avviso di tensione elettrica
	Simbolo Classe di protezione 3
	Simbolo Classe di protezione 2
	Utilizzare solo in ambienti interni.
	Le apparecchiature elettriche o elettroniche difettose e/o da smaltire devono essere consegnate presso gli appositi punti di riciclaggio
	Schadhafte und/oder zu entsorgende elektrische oder elektronische Geräte müssen an den dafür vorgesehenen Recyclingstellen abgegeben werden.
	Marchio di conformità CE



Inbetriebleggere attentamente le istruzioni per l'uso e conservarle per riferimenti futuri. il futuro! Leggere tutte le informazioni e le istruzioni di sicurezza. La mancata osservanza delle informazioni e delle istruzioni di sicurezza può causare gravi lesioni e/o danni alle cose. Assicurarsi che anche i terzi utilizzino il prodotto solo dopo aver ricevuto le necessarie istruzioni.

Importanti istruzioni di sicurezza

⚠ ATTENZIONE!
 QUESTO APPARECCHIO PUÒ ESSERE UTILIZZATO DA BAMBINI DI ETÀ PARI O SUPERIORE A 8 ANNI E DA PERSONE CON RIDOTTE CAPACITÀ FISICHE, SENSORIALI O UDITIVE. capacità mentali o mancanza di esperienza e conoscenza, se vengono sorvegliati o istruiti dell'unità sono stati istruiti e comprendono i


pericoli che ne derivano. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. I lavori di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono accendere e spegnere l'apparecchio solo quando questo è stato montato o installato nella posizione di funzionamento normale prevista, e siano stati sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendano i pericoli. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono collegare, regolare o pulire l'apparecchio o effettuare interventi di manutenzione. I bambini di età inferiore ai 3 anni devono essere tenuti lontani, a meno che non siano sempre sorvegliati.

Uso previsto

L'aspirapolvere a batteria per finestre è stato progettato e realizzato per pulire in modo efficiente e senza fatica vetri e superfici lisce. L'uso previsto di questo apparecchio comprende: Pulizia delle finestre: utilizzate l'aspirapolvere a batteria per pulire a fondo e senza sbavature le finestre di casa, dell'ufficio o di altri locali. Specchi e superfici in vetro: Questo apparecchio è ideale anche per la pulizia di specchi e altre superfici in vetro per rimuovere polvere, sporco, impronte digitali e macchie d'acqua. Box doccia e piastrelle: L'aspirapolvere a batteria per finestre può essere utilizzato per pulire efficacemente cabine doccia, piastrelle e altre superfici lisce in bagno e in altre aree.

Note importanti:

Per ottenere prestazioni ottimali, assicurarsi che la batteria della macchina sia completamente carica prima di iniziare la pulizia. Mantenere l'apparecchio pulito e sottoporlo a manutenzione secondo le istruzioni contenute in questo manuale per garantirne un uso duraturo e affidabile. Per evitare potenziali danni, non utilizzare l'aspirapolvere a batteria per finestre per scopi non elencati in questo manuale di istruzioni. Prima di utilizzare l'aspirapolvere a batteria per finestre, osservare tutte le istruzioni e le avvertenze di sicurezza contenute in questo manuale. È necessario rispettare le normative nazionali.

 seguenti materiali non devono essere puliti:

- polveri nocive
- liquidi infiammabili, esplosivi e aggressivi (ad es. benzina, solventi, acidi, alcali, ecc.)
- polveri combustibili ed esplosive (ad es. polvere di magnesio, polvere di alluminio, ecc.)


Si prega di notare che i nostri apparecchi non sono progettati per uso commerciale, artigianale o industriale. Non accettiamo alcuna garanzia se l'apparecchio viene utilizzato in attività commerciali, ar li o industriali o in attività equivalenti.

Comportamento in caso di emergenza

A d o t t a r e le misure di p soccorso adeguate all'infornuto e chiamare al più presto un medico qualificato. Proteggere l'infornuto da ulteriori danni e immobilizzarlo. Quando si richiede aiuto, fornire le seguenti informazioni:

1. Luogo dell'incidente
2. Natura dell'incidente
3. Numero di feriti
4. Natura delle lesioni

Batteria

 **Pericolo di incendio Pericolo di esplosione**

Non utilizzare mai batterie danneg difettose o guaste. Non aprire, danneggiare o far cadere la batteria. Non caricare mai l'apparecchio in prossimità di acidi e materiali altamente infiammabili. Proteggere l'apparecchio dal calore e dal fuoco. Utilizzare l'apparecchio solo a una temperatura

ambiente compresa tra 10°C e +40°C.

Non collocare mai sui termosifoni o esporre a lungo alla forte luce del sole. Dopo un uso intensivo, lasciar raffreddare prima.

Carica della batteria

Assicurarsi che l'apparecchio sia spento. Inserire la spina dell'adattatore di rete nella presa di ricarica e poi inserire l'adattatore di rete nella presa di corrente. La spia lampeggia in blu durante la carica. Quando la carica è completa, l'indicatore luminoso

diventa blu fisso. Scollegare l'alimentatore dalla rete elettrica e quindi estrarre la spina dell'alimentatore dalla presa di ricarica.

Per caricare la batteria, utilizzare esclusivamente il caricabatterie. Caricabatterie Güde. Se si utilizzano altri caricabatterie, si possono verificare difetti o si può innescare un incendio. In caso di utilizzo improprio o di batterie danneggiate, possono fuoriuscire dei vapori. Far circolare aria fresca e consultare un medico in caso di disturbi. I vapori possono irritare le vie respiratorie.

Note di lavoro

Le unità vengono fornite solo parzialmente precaricate e devono essere caricate completamente per la prima volta prima dell'uso.

- Ricaricare l'unità se funziona troppo lentamente o si ferma.
- L'unità può essere ricaricata in qualsiasi momento senza ridurne la durata. L'interruzione del processo di ricarica non danneggia la batteria

Manutenzione e pulizia

Le riparazioni e gli interventi non descritti nel presente manuale devono essere eseguiti esclusivamente da personale qualificato. Utilizzare solo accessori e ricambi originali. Non esporre la macchina e i suoi componenti a solventi, liquidi infiammabili o tossici. pulire le superfici. Per la pulizia utilizzare solo un panno umido. Pulizia corretta e regolare

Una pulizia moderata garantisce un funzionamento sicuro e prolunga la durata dell'unità. Attenzione. Prima di procedere alla pulizia e alla manutenzione, spegnere l'apparecchio, scollegarlo dalla fonte di alimentazione e lasciarlo raffreddare per evitare ustioni e scosse elettriche. Svuotare sempre il serbatoio dell'acqua al termine del lavoro. Pulire l'apparecchio con un panno leggermente umido e poi asciugarlo. Lavare le punte sotto l'acqua corrente e lasciarle asciugare. Attenzione. Non immergere l'adattatore di rete o l'unità in acqua o altri liquidi. Pulizia della testina Spegner l'unità. Rimuovere l'accessorio di aspirazione dall'alloggiamento. Lavare l'accessorio sotto l'acqua corrente e lasciarlo asciugare completamente. Sostituire

l'aspiratore. Prima di rimettere in funzione l'apparecchio, accertarsi che tutte le parti siano asciutte e correttamente montate. Pulizia del serbatoio dell'acqua sporca Spegner l'unità.

Scollegare il serbatoio dell'acqua sporca dall'alloggiamento. Separare i serbatoi l'uno dall'altro. Lavare i serbatoi sotto l'acqua corrente con un po' di d e t e r s i v o . Lasciarli asciugare o asciugarli con un panno di carta, uno straccio, ecc. Assemblare i serbatoi e inserirli nell'alloggiamento. Pulizia del panno in microfibra Rimuovere il panno in microfibra dall'accessorio di lavaggio. Lavarlo in lavatrice con capi simili seguendo le istruzioni di lavaggio riportate sull'etichetta. Solo un d i s p o s i t i v o s o t t o p o s t o a regolare manutenzione e ben curato può essere uno strumento soddisfacente. La mancanza di manutenzione e cura può causare incidenti e lesioni imprevedibili. Se necessario, è possibile trovare l'elenco dei pezzi di ricambio su Internet all'indirizzo www.guede.com. Conservare l'unità in un luogo asciutto.

Garanzia

Il periodo di garanzia è di 24 mesi per i consumatori. Inizia al momento dell'acquisto dell'apparecchio. La garanzia copre solo i difetti di materiale o di fabbricazione.

devono essere forniti. Quando si fa valere un difetto ai sensi della garanzia, è necessario allegare la ricevuta d'acquisto originale con la data di vendita. La garanzia non copre l'uso improprio, ad esempio il sovraccarico dell'apparecchio, l'uso della forza, i danni dovuti a influenze esterne o a corpi estranei. Anche l'inosservanza delle istruzioni per l'ale usura sono escluse dalla garanzia.

Informazioni importanti per i clienti!

Si prega di notare che una restituzione entro o al di fuori del periodo di garanzia deve sempre essere effettuata nell'imballaggio originale. In questo modo si evitano inutili danni da trasporto e la loro spesso controversa risoluzione. Solo nella scatola originale il dispositivo è protetto in modo ottimale garantendo così un'elaborazione senza intoppi.

Smaltimento

⚠ Avvertenza Pericolo di soffocamento!
Tenere le parti dell'imballaggio fuori dalla portata di e i bambini e smaltirle la prima possibile. L'imballaggio protegge l'unità da eventuali danni durante il trasporto.

I materiali di imballaggio sono solitamente selezionati in base agli aspetti di compatibilità ambientale e di smaltimento e sono quindi riciclabili. Il reinserimento dell'imballaggio nel ciclo dei materiali consente di risparmiare materie prime e di ridurre la quantità di rifiuti. Le parti dell'imballaggio (ad es. fogli, polistirolo[®]) possono essere pericolose per i bambini. Non smaltite gli apparecchi elettrici tra i rifiuti domestici, ma utilizzate i punti di raccolta del vostro comune. Chiedete alle autorità locali l'ubicazione dei punti di raccolta. Se gli apparecchi elettrici vengono smaltiti in modo incontrollato, le sostanze pericolose possono entrare nelle falde acquifere e quindi nella catena alimentare durante gli agenti atmosferici, oppure la flora e la fauna possono essere avvelenate per anni. Se si sostituisce l'apparecchio con uno nuovo, il venditore è obbligato per legge a smaltire il vecchio apparecchio almeno gratuitamente. Per lo smaltimento dell'apparecchio è necessario attenersi alle norme v i g e n t i in materia di smaltimento dell'olio usato



I dispositivi danneggiati e/o da smaltire devono essere consegnati presso gli appositi punti di riciclaggio.

Smaltimento delle batterie nel rispetto dell'ambiente

Al termine della vita utile dell'apparecchio, le batterie o le batterie ricaricabili devono essere rimosse e smaltite separatamente. È possibile restituire le vecchie batterie e le batterie ricaricabili ai punti di raccolta locali del proprio comune o al proprio rivenditore o punto vendita. La restituzione delle batterie ricaricabili e delle batterie al punto vendita è gratuita. In caso di fuoriuscita di liquido dalla batteria o dall'accumulatore, assicurarsi che il liquido non venga a contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, pulire immediatamente la pelle o gli occhi con acqua e consultare un medico. Se le batterie ricaricabili e gli accumulatori vengono smaltiti in modo incontrollato, le sostanze pericolose possono penetrare

nelle acque sotterranee e quindi nella catena alimentare durante l'azione degli agenti atmosferici, oppure la flora e la fauna possono essere colpite. fauna saranno avvelenati per anni. Restituendo le pile e le batterie ricaricabili usate e difettose, darete un importante contributo al riciclaggio dei materiali e alla tutela dell'ambiente.

Non gettare le pile e le batterie ricaricabili nel fuoco, altrimenti c'è il rischio di esplosione! Anche le batterie ricaricabili e le pile possono esplodere se danneggiate. Le batterie agli ioni di litio devono essere smaltite. Le batterie ricaricabili difettose devono essere smaltite da un rivenditore specializzato. Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dall'unità prima di essere rottamato. Le batterie danneggiate possono danneggiare l'ambiente e la salute se fuoriescono vapori o liquidi tossici. Pertanto, non spedire mai una batteria difettosa per posta, ecc. Rivolgersi al centro di smaltimento locale. Smaltire le batterie scariche. Si consiglia di coprire i terminali con una striscia adesiva per proteggerli da eventuali cortocircuiti. Non aprire la batteria.

Servizio



Avete domande tecniche? Un reclamo? Avete bisogno di pezzi di ricambio o di un manuale operativo? Sulla homepage dell'azienda Güde GmbH & Co. KG (www.guede.com) nell'area di assistenza vi aiuteremo in modo rapido e non burocratico. Aiutateci ad aiutarvi. Per poter identificare il vostro apparecchio in caso di reclamo, abbiamo bisogno del numero di serie, del numero di articolo e dell'anno di produzione. Tutti questi dati sono riportati sulla targhetta

Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-360
 Fax: +49 (0) 79 04 / 700-51999
 E-Mail: support@ts.guede.com

Datos técnicos

Aspirador de ventana a pilas	GAFS 280
Nº de artículo	17017
Clase de protección	III
Clase de protección	IP X4
Potencia	20 W
Presión negativa máxima	18 mbar
Volumen del contenedor	125 ml
Peso neto/bruto	0,75 kg / 1,1 kg
Batería	
Tensión	3,6 V ---
Tipo de batería	Li-ion
Capacidad de la batería	2,2 Ah
Tiempo de carga	180 min
Cargador de batería	
Tensión / frecuencia de entrada	230 - 240 V / 50-60 Hz
Tensión de salida	5 V ---
Corriente de salida	800 mA
Clase de protección	II

Explicación de los símbolos

	Atención ¡Peligro! Deben observarse las instrucciones de seguridad marcadas con este símbolo. En caso contrario, pueden producirse graves daños para la salud e inmensos daños materiales.
	Advertencia de tensión eléctrica
	Símbolo Clase de protección 3
	Símbolo Clase de protección 2
	Utilizar sólo en interiores.
	Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucción
	Los aparatos eléctricos o electrónicos defectuosos y/o que deban desecharse deberán entregarse en los puntos de reciclaje previstos a tal efecto.
	Marca de conformidad CE



Lea el manual de atentamente las instrucciones de uso y consérvelas para futuras consultas.

¡el futuro! Lea toda la información e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de la información y las instrucciones de seguridad puede provocar lesiones graves y/o daños materiales. Asegúrese de que terceras personas también utilicen este producto sólo después de haber recibido las instrucciones necesarias

Instrucciones importantes de seguridad

ADVERTENCIA!

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o auditivas reducidas. capacidad mental o falta de experiencia y conocimientos, si son supervisados

o instruidos en el uso seguro. de la unidad han sido instruidos y comprenden los peligros resultantes. Los niños no deben jugar con el aparato. Los trabajos de limpieza y mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión. Los niños de entre 3 y 8 años sólo podrán encender y apagar el aparato cuando esté colocado o instalado en la posición de funcionamiento normal prevista, y han sido supervisados o instruidos en el uso seguro del aparato y comprenden los peligros que conlleva. Los niños de entre 3 y 8 años no deben conectar, ajustar o limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento. Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén supervisados en todo momento

Uso previsto

Su aspirador de cristales sin cable está diseñado y fabricado para limpiar eficazmente y sin esfuerzo cristales y superficies lisas. El uso previsto de este aparato incluye:

Limpieza de cristales: utilice el aspirador de cristales a pilas para limpiar a fondo y sin rayas los cristales de su casa, oficina u otros locales. Espejos y superficies de cristal: Este aparato también es ideal para limpiar espejos y otras superficies de cristal para eliminar el polvo, la suciedad, las huellas dactilares y las manchas de agua. Cabinas de ducha y azulejos: Puede utilizar el aspirador de ventana inalámbrico para limpiar eficazmente cabinas de ducha, azulejos y otras superficies lisas en baños y otras áreas

Notas importantes:

Asegúrese de que la batería de la máquina está completamente cargada antes de empezar a limpiar para obtener un rendimiento óptimo. Mantenga el aparato limpio y consérvelo de acuerdo con las instrucciones de este manual para garantizar un uso duradero y fiable.

Para evitar posibles daños, no utilice el aspirador de ventana con batería para fines no indicados en este manual de instrucciones. Tenga en cuenta todas las instrucciones e indicaciones de seguridad de este manual de

instrucciones antes de poner en funcionamiento su aspirador de ventana con batería. Deben respetarse las normativas nacionales



Los siguientes materiales no deben limpiarse:

- polvos nocivos
- líquidos inflamables, explosivos y agresivos (por ejemplo, gasolina, disolventes, ácidos, álcalis, etc.)
- polvos combustibles y explosivos (por ejemplo, polvo de magnesio, polvo de aluminio, etc.)

Tenga en cuenta que nuestros aparatos no están diseñados para uso comercial, artesanal o industrial. No aceptamos ninguna garantía si el aparato se utiliza en operaciones comerciales, artesanales o industriales o en actividades equivalentes.

Comportamiento en caso de emergencia

Tome las medidas de primeros auxilios adecuadas a la lesión y solicite ayuda médica cualificada lo antes posible. Proteja a la persona lesionada de dañarlo e inmovilizarlo. Cuando solicite ayuda, facilite la siguiente información:

1. Lugar del accidente
2. Naturaleza del accidente
3. Número de heridos
4. Naturaleza de las lesiones

Batería



Peligro de incendio Peligro de explosión

No utilice nunca pilas dañadas, defectuosas o averiadas. Nunca abra, dañe o deje caer la batería.

Nunca cargue la unidad cerca de ácidos y materiales altamente inflamables.

Proteja el aparato del calor y del fuego.

Utilice el aparato únicamente a una temperatura ambiente comprendida entre 10°C y +40°C.

No colocar nunca sobre radiadores ni exponer a la luz solar intensa durante mucho tiempo.

Cargar la batería

Asegúrese de que el aparato está apagado. Inserte la clavija del adaptador de red en la toma de carga y, a continuación, inserte el adaptador de red en la toma de corriente. El indicador luminoso parpadea en azul durante la carga. Cuando la carga está completa, el indicador luminoso se ilumina en azul fijo.

Desconecte la fuente de alimentación de la red eléctrica y, a continuación, extraiga el enchufe de la

fuente de alimentación de la toma de carga. Utilice únicamente el cargador para cargar la batería.

Güde cargador. Si se utilizan otros cargadores, pueden producirse defectos o iniciarse un incendio. Pueden salir vapores si se utiliza de forma inadecuada o si se utilizan pilas dañadas. Suministre aire fresco y consulte a un médico si tiene alguna molestia. Los vapores pueden irritar las vías respiratorias.

Notas de trabajo

Las unidades se suministran sólo parcialmente precargadas y deben cargarse completamente por primera vez antes de su uso.

- Recargue la unidad si funciona demasiado despacio o se para.
- La unidad puede recargarse en cualquier momento sin acortar su vida útil. Interrumpir el proceso de carga no dañará la batería.

Mantenimiento y limpieza

Las reparaciones y trabajos no descritos en este manual sólo deben ser realizados por personal cualificado. Utilice únicamente accesorios y piezas de recambio originales.

No exponga la máquina y sus componentes a limpiar las superficies. Utilice únicamente un paño húmedo para la limpieza. Limpieza adecuada y regular. Una limpieza moderada garantiza un funcionamiento seguro y prolonga la vida útil de la unidad.

Advertencia

Antes de realizar tareas de limpieza y mantenimiento, apague el aparato, desconéctelo de la red eléctrica y deje que se enfríe para evitar quemaduras y descargas eléctricas. Vacíe siempre el depósito de agua cuando haya terminado de trabajar. Limpie el aparato con un paño ligeramente humedecido y séquelolo después.

Lava las puntas con agua corriente y déjalas secar.

Precaución. No sumerja el adaptador de red ni el aparato en agua u otros líquidos.

Limpieza del cabezal

Apague la unidad.

Retire el accesorio de aspiración de la carcasa.

Lave el accesorio con agua corriente y déjelo secar completamente. Vuelva a colocar el accesorio de aspiración. Antes de volver a utilizar el aparato, asegúrese de que todas las piezas estén secas y correctamente montadas. Limpieza del depósito de agua sucia

Apague la unidad.

Desconecte el depósito de agua sucia de la carcasa.

Separe los depósitos entre sí. Lave los depósitos bajo el

grifo con un poco de detergente líquido. Déjelos secar o séquelos con una toalla de papel, un trapo, etc. Monte los depósitos y colóquelos en la carcasa.

Limpieza del paño de microfibr

Retire el paño de microfibr del accesorio de lavado. Lávelo en la lavadora con prendas similares siguiendo las instrucciones de lavado de la etiqueta.

Sólo un aparato sometido a revisiones periódicas y a un buen mantenimiento puede ser una herramienta satisfactoria. La falta de mantenimiento y cuidado puede provocar accidentes y lesiones imprevisibles.

Si lo desea, puede encontrar la lista de piezas de repuesto en Internet, en www.guede.com.

Guarde la unidad en un lugar seco.

Garantía

El periodo de garantía es de 24 meses para los consumidores y comienza en el momento de la compra del aparato. La garantía sólo cubre los defectos debidos a deben suministrarse. Al reclamar un defecto en el sentido de la garantía, deberá adjuntarse el recibo de compra original con la fecha de venta. La garantía no cubre el uso inadecuado, por ejemplo, la sobrecarga del aparato, el uso de la fuerza, los daños debidos a influencias externas o a cuerpos extraños. También quedan excluidos de la garantía el incumplimiento de las instrucciones de uso y el desgaste normal

Información importante para el cliente

Tenga en cuenta que una devolución dentro o fuera del periodo de garantía debe hacerse siempre en el embalaje original. Esta medida evita eficazmente daños de transporte innecesarios y su liquidación, a menudo conflictiva. Sólo en la caja original estará su aparato óptimamente protegido y se garantizará así una tramitación sin contratiempos.

Eliminación

⚠ Advertencia ¡Peligro de asfixia!

Mantenga las piezas del embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelas lo antes posible.

El embalaje protege la unidad de posibles daños durante el transporte. Los materiales de embalaje suelen seleccionarse teniendo en cuenta aspectos compatibles con el medio ambiente y la eliminación de residuos, por lo que son reciclables. Devolver el embalaje al ciclo de materiales ahorra materias primas y reduce la cantidad de residuos. Las piezas del embalaje (por ejemplo, láminas, Styrofoam®) pueden ser peligrosas para los niños.

No tire los aparatos eléctricos a la basura doméstica, utilice los puntos de recogida de su municipio. Pregunte a las autoridades locales por la ubicación de los puntos

de recogida. Si los aparatos eléctricos se eliminan de forma incontrolada, las sustancias peligrosas pueden llegar a las aguas subterráneas y, por tanto, a la cadena alimentaria durante la meteorización, o la flora y la fauna pueden envenenarse durante años. Si sustituye el electrodoméstico por uno nuevo, el vendedor está legalmente obligado a llevarse el antiguo para su eliminación al menos gratuitamente.

Al desechar el aparato, deben seguirse las normas pertinentes sobre la eliminación de aceite usado



Los aparatos deteriorados y/o que deban desecharse deberán entregarse en los puntos de reciclaje previstos a tal efecto.

GmbH & Co. KG (www.guede.com) en el área de servicio le ayudaremos rápidamente y sin burocracia. Por favor, ayúdenos a ayudarlo. Para poder identificar su aparato en caso de reclamación, necesitamos el número de serie, así como el número de artículo y el año de fabricación. Encontrará todos estos datos en la placa de características

Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-360

Fax: +49 (0) 79 04 / 700-51999

Correo electrónico: support@ts.guede.com

Deshágase de las pilas de forma respetuosa con el medio ambiente

Las pilas y baterías recargables no deben tirarse a la basura doméstica. Como consumidor, tiene la obligación legal de devolver las pilas o baterías recargables Al final de la vida útil de su aparato, las pilas o baterías recargables deben retirarse y eliminarse por separado. Puede devolver las pilas y baterías recargables usadas a los puntos de recogida locales de su municipio o a su distribuidor o punto de venta. La devolución de pilas y baterías recargables al punto de venta es gratuita.

Si se produce una fuga de líquido de una batería o acumulador, asegúrese de que este líquido no entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, limpie inmediatamente la piel o los ojos con agua y consulte a un médico. Si las pilas recargables y los acumuladores se eliminan de forma incontrolada, las sustancias peligrosas pueden llegar a las aguas subterráneas y, por tanto, a la cadena alimentaria durante la meteorización, o la flora y la fauna pueden verse afectadas. fauna se envenenará durante años. Al devolver pilas y baterías recargables usadas y defectuosas, está haciendo una importante contribución al reciclaje de materiales y a la protección de nuestro medio ambiente.

No arroje las pilas recargables y las baterías al fuego, de lo contrario existe riesgo de explosión. Las pilas recargables y las baterías también pueden explotar si están dañadas. Las baterías de iones de litio deben desecharse. Encargue la eliminación de las baterías recargables defectuosas a un distribuidor especializado. Las baterías recargables deben retiradas de la unidad antes de desguazarla. Las baterías dañadas pueden dañar el medio ambiente y su salud si se escapan vapores o líquidos tóxicos. Por lo tanto, nunca envíe un batería defectuosa por correo, etc. Póngase en contacto con su centro local de eliminación de residuos.

Deseche las pilas en estado descargado. Recomendamos cubrir los terminales con una tira adhesiva para protegerlos de cortocircuitos. No abra la batería.

Servicio

¿Tiene alguna pregunta técnica? ¿Una reclamación?

¿Necesita piezas de repuesto o un manual de instrucciones? En la página web de la empresa Güde

Technische gegevens

Batterij raamstofzuiger	GAFS 280
Artikel-Nr.	17017
Beschermingsklasse	III
Beschermingsklasse	IP X4
Stroom	20 W
Max. onderdruk	18 mbar
Container volume	125 ml
Gewicht netto/bruto	0,75 kg / 1,1 kg
Batterij	
Spanning	3,6 V ---
Type batterij	Li-ion
Batterijcapaciteit	2,2 Ah
Laadtijd	180 min
Acculader	
Ingangsspanning / frequentie	230 - 240 V / 50-60 Hz
Uitgangsspanning	5 V ---
Uitgangsstroom	800 mA
Beschermingsklasse	II

Uitleg van symbolen

	Let op Gevaar! Veiligheidsinstructies gemarkeerd met dit symbool moeten worden opgevolgd. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot ernstige gezondheidsschade en immense materiële schade.
	Waarschuwing voor elektrische spanning
	Symbool Beschermingsklasse 3
	Symbool Beschermingsklasse 2
	Alleen binnenshuis gebruiken.
	Lees de bedieningsinstructies om het risico op letsel te verminderen.
	Defecte elektrische of elektronische apparatuur en/of apparatuur die moet worden weggegooid, moet worden ingeleverd bij de daarvoor bestemde recyclingpunten.
	CE-conformiteitsmerkteken

  Lees de bedieningsinstructies des zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik de toekomst! Lees alle veiligheidsinformatie en instructies. Het niet naleven van de veiligheidsinformatie en instructies kan leiden tot ernstig letsel en/of materiële schade. Zorg ervoor dat ook derden dit product alleen gebruiken na het ontvangen van de nodige instructies.

Belangrijke veiligheidsinstructies

WAARSCHUWING!

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of auditieve capaciteiten, mentale capaciteit of gebrek aan ervaring en kennis, als ze onder toezicht staan of instructies krijgen

over veilig gebruik.

van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat alleen in- en uitschakelen als het is opgesteld of geïnstalleerd in de bedoelde normale gebruiksstand, en

zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren begrijpen. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat niet aansluiten, afstellen of reinigen en geen onderhoud uitvoeren. Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt blijven, tenzij ze altijd onder toezicht staan.

Beoogd gebruik

Je snoerloze raamstofzuiger is ontworpen en gemaakt om efficiënt en moeiteloos glas en gladde oppervlakken schoon te maken. Het beoogde gebruik van dit apparaat omvat:

Ramen schoonmaken: Gebruik de raamstofzuiger op batterijen om de ramen van je huis, kantoor of ander pand grondig en streeploos schoon te maken.

Spiegels en glazen oppervlakken: Dit apparaat is ook ideaal voor het reinigen van spiegels en andere glazen oppervlakken om stof, vuil, vingerafdrukken en watervlekken te verwijderen.


Douchecabines en tegels: Je kunt de snoerloze raamstofzuiger gebruiken om douchecabines, tegels en andere gladde oppervlakken in badkamers en andere ruimtes efficiënt schoon te maken

Belangrijke opmerkingen:

Zorg ervoor dat de batterij van het apparaat volledig is opgeladen voordat je begint met schoonmaken voor optimale prestaties. Houd het apparaat schoon en onderhoud het volgens de instructies in deze handleiding voor een langdurig, betrouwbaar gebruik.

Om mogelijke schade te voorkomen, mag u de raamstofzuiger op batterijen niet gebruiken voor doeleinden die niet in deze gebruiksaanwijzing worden genoemd. Neem alle verdere instructies en veiligheidsin-

formatie in deze gebruiksaanwijzing in acht voordat u uw raamstofzuiger op batterijen gebruikt. De nationale voorschriften moeten worden nageleefd.

 De volgende materialen mogen niet worden gereinigd:

- schadelijke stoffen
- ontvlambare, explosieve, agressieve vloeistoffen (bijv. benzine, oplosmiddelen, zuren, logen, enz.)
- brandbaar, explosief stof (bijv. magnesiumstof, aluminiumstof, enz.)

Houd er rekening mee dat onze apparaten niet zijn ontworpen voor commercieel, ambachtelijk of industrieel gebruik. Wij aanvaarden geen enkele garantie als het apparaat wordt gebruikt in commerciële, ambachtelijke of industriële activiteiten of in gelijkwaardige activiteiten

Gedrag in noodgevallen

Neem eerstehulpmaatregelen die passen bij het letsel en roep zo snel mogelijk gekwalificeerde medische hulp in. Bescherm de gewonde persoon tegen verdere beschadigen en immobiliseren. Geef de volgende informatie wanneer u om hulp vraagt:

- 1.Plaats van het ongeval
- 2.Aard van het ongeval
- 3.Aantal gewonden
- 4.Aard van de verwondingen

Batterij

 **Brandgevaar Explosiegevaar**

Gebruik nooit beschadigde, defecte of defecte batterijen. Open de batterij nooit, beschadig hem niet en laat hem niet vallen. Laad het apparaat nooit in de buurt van zuren en licht ontvlambare materialen. Bescherm het apparaat tegen hitte en vuur. Gebruik het apparaat alleen bij een omgevingstemperatuur tussen 10°C en +40°C.

Nooit op radiatoren plaatsen of gedurende lange tijd aan sterk zonlicht blootstellen. Na intensief gebruik eerst laten afkoelen..

De batterij opladen

Zorg ervoor dat het toestel uitgeschakeld is. Steek de stekker van de netadapter in het laadcontact en steek vervolgens de netadapter in het stopcontact.

Het indicatielampje knippert blauw tijdens het opladen. Als het opladen klaar is, wordt het indicatielampje ononderbroken blauw.

Trek de stekker van de voedingseenheid uit het

stopcontact. Gebruik de batterijlader alleen om de batterij op te laden.
 Güde lader. Als er andere laders worden gebruikt, kunnen er defecten optreden of kan er brand ontstaan. Bij ondeskundig gebruik of bij gebruik van beschadigde batterijen kunnen dampen vrijkomen. Zorg voor frisse lucht en raadpleeg een arts bij klachten. De dampen kunnen de luchtwegen irriteren.

Werkaantekeningen

De apparaten worden slechts gedeeltelijk voorgeladen geleverd en moeten voor het eerste gebruik volledig worden opgeladen.
 •Laad het apparaat op als het te langzaam werkt of stopt.
 •Het apparaat kan op elk moment worden opgeladen zonder de levensduur te verkorten. Onderbreking van het oplaadproces zal de batterij niet beschadigen

Onderhoud en reiniging

Reparaties en werkzaamheden die niet in deze handleiding worden beschreven, mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

Gebruik alleen originele accessoires en originele reserveonderdelen.

Stel het apparaat en zijn onderdelen niet bloot aan oplosmiddelen, ontvlambare of giftige vloeistoffen.
 de oppervlakken reinigen. Gebruik alleen een vochtige doek om schoon te maken. Juiste en regelmatige reiniging Matig reinigen zorgt voor een veilige werking en verlengt de levensduur van het apparaat.

Waarschuwing

Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en laat het afkoelen voordat u het schoonmaakt en onderhoudt, om brandwonden en elektrische schokken te voorkomen.

Maak het waterreservoir altijd leeg als u klaar bent met werken. Neem het apparaat af met een licht vochtige doek en droog het daarna af. Was de uiteinden onder stromend water en laat ze drogen.Let op.

Dompel de netadapter of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen

De kop reinigen

Schakel het apparaat uit.

Haal de zuignap uit de behuizing. Was het hulpstuk onder stromend water en laat het volledig drogen. Plaats de zuignap terug. Controleer voordat u het apparaat weer gebruikt of alle onderdelen droog en correct gemonteerd zijn. Schoonmaken van de vuilwatertankSchakel het apparaat uit.

Koppel de vuilwatertank los van de behuizing. Haal de

tanks van elkaar. Was de tanks onder stromend water met een beetje afwasmiddel. Laat ze drogen of droog ze met een papieren handdoek, vod, enz. Zet de tanks in elkaar en plaats ze in de behuizing

De microvezeldoek reinigen

Haal het microvezeldoekje uit het wasvoorzetsstuk. Was het in de wasmachine met soortgelijke artikelen volgens de wasinstructies op het label.

Alleen een regelmatig onderhouden en goed onderhouden apparaat kan een bevredigend hulpmiddel zijn. Gebrek aan onderhoud en zorg kan leiden tot onvoorspelbare ongelukken en verwondingen. Indien nodig kunt u de lijst met reserveonderdelen vinden op www.guede.com.

Bewaar het apparaat op een droge plaats.

Garantie

De garantieperiode bedraagt 24 maanden voor consumenten en gaat in op het moment van aankoop van het apparaat. De garantie dekt alleen defecten die te wijten zijn aan materiaal- of fabricagefouten. worden geleverd. Bij het claimen van een defect in de zin van de garantie moet de originele aankoopbon met de verkoopdatum worden bijgevoegd. De garantie geldt niet voor oneigenlijk gebruik, bijv. overbelasting van het apparaat, gebruik van geweld, schade door invloeden van buitenaf of vreemde voorwerpen. Het niet naleven van de bedieningsinstructies en normale slijtage zijn ook uitgesloten van de garantie.

Belangrijke informatie voor klanten!

Houd er rekening mee dat een retourzending binnen of buiten de garantieperiode altijd in de originele verpakking moet plaatsvinden. Deze maatregel voorkomt onnodige transportschade en de vaak omstrede afhandeling daarvan. Alleen in de originele doos is je apparaat optimaal beschermd en is een lichte afhandeling verzekerd.

Verwijdering

⚠ Waarschuwing Verstikkingsgevaar!

Houd verpakkingsonderdelen buiten het bereik van kinderen en gooi ze zo snel mogelijk weg.

De verpakking beschermt het apparaat tegen beschadiging tijdens transport. De verpakkingsmaterialen worden meestal geselecteerd op basis van milieuvriendelijke en afvalverwijderingsaspecten en zijn daarom recyclebaar. Door de verpakking terug te brengen in de materiaalkringloop bespaart u grondstoffen en vermindert u de hoeveelheid afval. Delen van de verpakking (bijv. folie, piepschuim*) kunnen gevaarlijk zijn voor kinderen.

Gooi elektrische apparaten niet weg met het huishoudelijk afval, maar gebruik de inzamelpunten

in je gemeente. Vraag uw gemeente naar de locaties van de inzamelpunten. Als elektrische apparaten ongecontroleerd worden weggegooid, kunnen gevaarlijke stoffen tijdens verwerking in het grondwater en daarmee in de voedselketen terechtkomen of kunnen flora en fauna jarenlang vergiftigd worden. Als je het apparaat door een nieuw vervangt, is de verkoper wettelijk verplicht om het oude apparaat ten minste gratis mee te nemen voor verwijdering.

Bij het afvoeren van het apparaat moeten de relevante voorschriften voor het afvoeren van afgewerkte olie worden opgevolgd

Aan het einde van de levensduur van uw apparaat moeten de batterijen of oplaadbare batterijen worden verwijderd en apart worden afgevoerd. U kunt uw oude batterijen en oplaadbare batterijen inleveren bij de lokale inzamelpunten in uw gemeente of bij uw dealer of verkooppunt. Het inleveren van oplaadbare batterijen en accu's bij het verkooppunt is gratis.

Als er vloeistof uit een batterij of accu lekt, zorg er dan voor dat deze vloeistof niet in contact komt met de huid of ogen. Als dit toch gebeurt, reinig de huid of ogen dan onmiddellijk met water en raadpleeg een arts. Als oplaadbare batterijen en accu's ongecontroleerd worden weggegooid, kunnen gevaarlijke stoffen tijdens verwerking in het grondwater en daarmee in de voedselketen terechtkomen of kunnen flora en fauna worden aangetast.

fauna jarenlang vergiftigd. Door gebruikte en defecte oplaadbare batterijen en accu's in te leveren, levert u een belangrijke bijdrage aan het recyclen van materialen en het beschermen van ons milieu.

Gooi oplaadbare batterijen en accu's niet in vuur, anders bestaat er explosiegevaar! Oplaadbare batterijen en accu's kunnen ook ontploffen als ze beschadigd zijn. Li-ion-batterijen moeten worden weggegooid. Laat defecte oplaadbare batterijen afvoeren door een gespecialiseerde handelaar. Oplaadbare batterijen moeten uit het apparaat verwijderd voordat het wordt afgedankt. Beschadigde batterijen kunnen schadelijk zijn voor het milieu en uw gezondheid als er giftige dampen of vloeistoffen vrijkomen. Verzend daarom nooit een defecte batterij per post enz. Neem contact op met uw plaatselijke afvalverwerkingscentrum.



Apparaten die beschadigd zijn en/of weggegooid moeten worden, moeten ingeleverd worden bij de daarvoor bestemde recyclingpunten.

Service

Heb je technische vragen? Een klacht? Hebt u reserveonderdelen of een bedieningshandleiding nodig? Op de homepage van de firma Güde GmbH & Co. KG (www.guede.com) in het servicegedeelte helpen wij u snel en onbureaucratisch verder. Help ons u te helpen. Om in geval van een klacht uw apparaat te kunnen identificeren, hebben we naast het serienummer ook het artikelnummer en het bouwjaar nodig. U vindt al deze gegevens op het typeplaatje

Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-360

Fax: +49 (0) 79 04 / 700-51999

E-Mail: support@ts.guede.com








Batterijen op een milieuvriendelijke manier weggoien



Gooi lege batterijen weg. We raden aan de polen te bedekken met een kleefstrip om ze te beschermen tegen kortsluiting. Open de batterij niet.

Technické údaje

Bateriový vysavač na okna	GAFS 280
Položka č.	17017
Třída ochrany	III
Třída ochrany	IP X4
Power	20 W
Maximální podtlak	18 mbar
Objem kontejneru	125 ml
Hmotnost netto/brutto	0,75 kg / 1,1 kg
Baterie	
Napětí	3,6 V
Typ baterie	Li-ion
Kapacita baterie	2.2 Ah
Doba načítání	180 minut
Nabíječka baterií	
Vstupní napětí / frekvence	230 - 240 V / 50-60 Hz
Výstupní napětí	5 V
Výstupní proud	800 mA
Třída ochrany	II

Vysvětlení symbolů

	Pozor, nebezpečí! Je nutné dodržovat bezpečnostní pokyny označené tímto symbolem. Jejich nedodržení může mít za následek vážné poškození zdraví a nedozírné materiální škody.
	Varování před elektrickým napětím
	Symbol Třída ochrany 3
	Symbol Třída ochrany 2
	Používejte pouze v interiéru.
	Abyste snížili riziko poranění, přečtěte si návod k obsluze.
	Vadná elektrická nebo elektronická zařízení a/nebo zařízení určená k likvidaci musí být odevzdána na recyklačních místech k tomu určených.
	Označení shody CE

  pečlivě prostudujte návod k použití a uschovejte si jej pro budoucí použití, budoucnost! Přečtěte si všechny bezpečnostní informace a pokyny. Nedodržení bezpečnostních informací a pokynů může mít za následek vážné zranění a/nebo poškození majetku. Zajistěte, aby i třetí osoby používaly tento výrobek pouze po obdržení potřebných pokynů.

Důležité bezpečnostní pokyny

POZOR!

Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo sluchovými schopnostmi, duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o bezpečném používání. Jednotky byli poučení a rozumí z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Úklid a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Děti ve věku od 3 do 8 let mohou spotřebič zapínat a vypínat pouze tehdy, je-li nastaven nebo instalován v zamýšlené běžné provozní poloze, a byli pod dohledem nebo byli poučeni o bezpečném používání spotřebiče a

rozumějí souvisejícím nebezpečím. Děti ve věku od 3 do méně než 8 let nesmí spotřebič připojovat, seřizovat, čistit ani provádět jeho údržbu. Děti mladší 3 let by neměly být v dosahu, pokud nejsou pod neustálým dohledem.

Zamýšlené použití

Váš akumulátorový vysavač na okna je navržen a vyroben tak, aby účinně a bez námahy čistil sklo a hladké povrchy. Určení tohoto spotřebiče zahrnuje: Mytí oken: Pomocí bateriového vysavače na okna můžete důkladně a beze šmouh vyčistit okna v domácnosti, kanceláři nebo jiných prostorách. Zrcadla a skleněné plochy: Tento přístroj je také ideální pro čištění zrcadel a jiných skleněných povrchů, aby se odstranil prach, špína, otisky prstů a skvrny od vody. Sprchové kouty a obklady: Akumulátorový vysavač na okna můžete použít k účinnému čištění sprchových koutů, dlaždic a dalších hladkých povrchů v koupelnách a dalších prostorách.

Důležité poznámky:

Před zahájením čištění se ujistěte, že je baterie přístroje plně nabitá, abyste dosáhli optimálního výkonu.

Udržujte spotřebič v čistotě a udržujte jej podle pokynů uvedených v tomto návodu, abyste zajistili jeho dlouhodobé a spolehlivé používání.



FNásledující materiály se nesmí čistit:
prachy nebezpečné pro zdraví
hořlavé, výbušné a agresivní kapaliny (např. benzin, rozpouštědla, kyseliny, louhy atd.).
hořlavé, výbušné prachy (např. hořčíkový prach, hliníkový prach atd.).

Nepoužívejte bateriový vysavač oken k účelům, které nejsou uvedeny v tomto návodu k použití, abyste předešli možnému poškození. Před použitím bateriového vysavače oken dodržujte všechny ostatní pokyny a bezpečnostní informace uvedené v tomto návodu k použití. Upozorňujeme, že naše spotřebiče nejsou určeny pro komerční, řemeslné nebo průmyslové použití. Nepřijímáme žádnou záruku, pokud je spotřebič používán v komerčních, řemeslných nebo průmyslových provozech nebo při obdobných činnostech.

Je třeba dodržovat vnitrostátní předpisy.

Chování v nouzové situaci

Provedte první pomoc odpovídající zranění a co nejdříve přivolejte kvalifikovanou lékařskou pomoc. Chraňte zraněného před dalšími poškody a znehybnit. Při žádosti o pomoc uveďte následující informace:

1. Místo nehody

2. Povaha nehody
3. Počet zraněných
4. Povaha zranění

Baterie



Nebezpečí požáru Nebezpečí výbuchu

Nikdy nepoužívejte poškozené, vadné nebo nefunkční baterie. Baterii nikdy neotvírejte, nepoškozujte ani neupouštějte. Přístroj nikdy nenakládejte v blízkosti kyselin a vysoce hořlavých materiálů. Chraňte spotřebič před teplem a ohněm. Spotřebič používejte pouze při okolní teplotě mezi 10 °C a +40 °C. Nikdy je neumísťujte na radiátory a nevystavujte je dlouhodobě silnému slunečnímu záření. Po intenzivním používání nechte nejprve vychladnout

Nabíjení baterie

Ujistěte se, že je přístroj vypnutý. Zasuňte zástrčku síťového adaptéru do nabíjecí zásuvky a poté zasuňte síťový adaptér do síťové zásuvky. Kontrolka během nabíjení bliká modře. Po dokončení nabíjení se kontrolka rozsvítí modře. Odpojte napájecí jednotku od elektrické sítě a poté vytáhněte zástrčku napájecí jednotky z nabíjecí zásuvky. K nabíjení baterie používejte pouze nabíječku Nabíječka Güde. Při použití jiných nabíječek může dojít k závadám nebo ke vzniku požáru. Při nesprávném použití nebo při použití poškozených baterií mohou unikat výpary. Dodávejte čerstvý vzduch a v případě potíží se obraťte na lékaře. Výpary mohou dráždit dýchací cesty.

Pracovní poznámky

Jednotky jsou dodávány pouze částečně nabitě a před prvním použitím je nutné je plně nabít.

- Pokud jednotka běží příliš pomalu nebo se zastaví, dobijte ji.
- Jednotku lze kdykoli dobíjet, aniž by se zkrátila její životnost. Přerušení procesu nabíjení nepoškodí baterii.

Údržba a čištění

Opravy a práce, které nejsou popsány v tomto návodu, smí provádět pouze kvalifikovaný personál. Používejte pouze originální příslušenství a originální náhradní díly.

Nevystavujte stroj a jeho součásti působení rozpouštědel, hořlavých nebo toxických kapalin.

vyčistěte povrchy. K čištění používejte pouze vlhký hadřík. Správné a pravidelné čištění

Mírné čištění zajišťuje bezpečný provoz a prodlužuje životnost jednotky.

Varování.

Před čištěním a údržbou spotřebič vypněte, odpojte jej od zdroje napájení a nechte jej vychladnout, aby nedošlo k popálení a úrazu elektrickým proudem.

Po ukončení práce vždy vyprázdněte nádržku na vodu. Spotřebič otřete mírně navlhčeným hadříkem a poté jej osušte.

Špičky omyjte pod tekoucí vodou a nechte je uschnout. Upozornění.

Neponořujte síťový adaptér ani přístroj do vody nebo jiných kapalin.

Čištění hlavy

Vypněte přístroj.

Vyjměte sací nástavec z krytu. Nástavec omyjte pod tekoucí vodou a poté jej nechte zcela vyschnout. Vraťte sací nástavec zpět. Před dalším použitím spotřebiče se ujistěte, že jsou všechny díly suché a správně sestavené. Čištění nádržky na špinavou vodu

Vypněte přístroj.

Odpojte nádrž na špinavou vodu od skříně.

Nádrže od sebe oddělte. Nádrže omyjte pod tekoucí vodou s trochou mycího prostředku.

Nechte je vyschnout nebo je osušte papírovou utěrkou, hadrem apod. Nádrže sestavte a vložte je do pouzdra.

Čištění utěrky z mikrovlákná

Vyjměte utěrku z mikrovlákná z pracího nástavce. Vyperte ji v pračce s podobnými předměty podle pokynů na štítku.

Pouze pravidelně servisovaný a dobře udržovaný přístroj může být uspokojivým nástrojem. Nedostatečná údržba a péče může vést k nepředvídatelným nehodám a zraněním.

Seznam náhradních dílů najdete v případě potřeby na internetu na adrese www.guede.com. Přístroj skladujte na suchém místě.

Záruka

Záruční doba pro spotřebitele je 24 měsíců a začíná běžet v okamžiku zakoupení spotřebiče. Záruka se vztahuje pouze na vady způsobené vadou materiálu nebo výrobní vadou, mají být dodány. Při reklamaci vady ve smyslu záruky je třeba přiložit originál dokladu o koupi s datem prodeje.

Záruka se nevztahuje na nesprávné použití, např. přetížení přístroje, použití síly, poškození vnějšími vlivy nebo cizími tělesy. Záruka se rovněž nevztahuje na nedodržení návodu k obsluze a běžné opotřebení

Důležité informace pro zákazníky!

Vezměte prosím na vědomí, že vrácení v záruční nebo pozáruční době by mělo být vždy provedeno v původním obalu. Tímto opatřením se účinně vyhnete zbytečnému poškození při přepravě a jeho často spornému vyřízení. Pouze v originální krabici je váš přístroj optimálně chráněn a je tak zajištěno bezproblémové vyřízení.

Likvidace

Varování Nebezpečí udušení!

Obalové části uchovávejte mimo dosah dětí a co nejdříve je zlikvidujte.

Obal chrání jednotku před poškozením během přepravy. Obalové materiály jsou obvykle vybírány s ohledem na ekologii a likvidaci, a proto jsou recyklovatelné. Vrácení obalu do materiálového cyklu šetří suroviny a snižuje množství odpadu. Obalové části (např. fólie, polystyren®) mohou být nebezpečné pro děti.

Nevyhazujte elektrospotřebiče do domovního odpadu, využijte sběrná místa ve vaší obci. O umístění sběrných míst se informujte na místním úřadě. Pokud jsou elektrospotřebiče likvidovány nekontrolovaně, mohou se nebezpečné látky při zvětrávání dostat do spodních vod, a tím i do potravního řetězce, nebo může dojít k otravě flóry a fauny na dlouhá léta. Pokud vyměníte spotřebič za nový, je prodejce ze zákona povinen starý spotřebič minimálně bezplatně odvézt k likvidaci.

Při likvidaci spotřebiče je třeba dodržovat příslušné předpisy o likvidaci použitého oleje.



Zařízení, která jsou poškozená a/nebo je třeba je zlikvidovat, je třeba odevzdat na recyklačních místech k tomu určených

Likvidace baterií způsobem šetrným k životnímu prostředí

Dobíjecí baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu. Jako spotřebitel máte ze zákona povinnost použité baterie nebo akumulátory vrátit. Po skončení. Po skončení životnosti spotřebiče je nutné baterie nebo akumulátory vyjmout a zlikvidovat odděleně. Staré baterie a dobíjecí baterie můžete odevzdat na sběrných místech ve vaší obci nebo u vašeho prodejce či na prodejním místě. Vracení dobíjecích baterií a akumulátorů na prodejní místo je bezplatné.

Pokud z baterie nebo akumulátoru uniká kapalina, dbejte na to, aby se nedostala do kontaktu s pokožkou nebo očima. Dojde-li ke kontaktu, okamžitě očistěte kůži nebo oči vodou a vyhledejte lékaře. Pokud jsou dobíjecí baterie a akumulátory nekontrolovaně likvidovány, mohou se nebezpečné látky při zvětrávání dostat do spodních vod, a tím i do potravního řetězce, nebo může dojít k zasažení flóry a fauny.

fauna bude po léta otrávena. Odevzdáním použitých a vadných dobíjecích baterií a akumulátorů významně přispíváte k recyklaci materiálů a ochraně našeho životního prostředí.

Nevhazujte dobíjecí baterie a akumulátory do ohně, jinak hrozí nebezpečí výbuchu! Dobíjecí baterie a akumulátory mohou také explodovat, pokud dojde k jejich poškození. Li-iontové baterie a akumulátory je nutné zlikvidovat. Poškozené dobíjecí baterie a akumulátory nechte zlikvidovat u specializovaného prodejce. Dobíjecí baterie musí před sešrotováním z jednotky odstranit. Poškozené baterie mohou poškodit životní prostředí a vaše zdraví, pokud z nich uniknou toxické výpary nebo kapaliny. Proto nikdy neposílejte vadná baterie poštou atd. Obratě se na místní středisko pro likvidaci baterií. Vybité baterie zlikvidujte. Doporučujeme zakrýt vývody lepicí páskou,

aby byly chráněny před zkratem. Baterie neotvírejte.

Služba

Máte technické dotazy? Stížnost? Potřebujete náhradní díly nebo návod k obsluze? Na domovské stránce společnosti Güde GmbH & Co. KG (www.guede.com) v servisní zóně vám rychle a nebyrokraticky pomůžeme. Pomozte nám, abychom vám pomohli. Abychom mohli v případě reklamace identifikovat váš přístroj, potřebujeme sériové číslo a také číslo položky a rok výroby. Všechny tyto údaje najdete na typovém štítku.

Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-360








Fax: +49 (0) 79 04 / 700-51999

E-Mail: support@ts.guede.com

Technické údaje

Batériový vysávač na okná	GAFS 280
Položka č.	17017
Třída ochrany	III
Třída ochrany	IP X4
Power	20 W
Maximální podtlak	18 mbar
Objem kontejneru	125 ml
Hmotnost netto/brutto	0,75 kg / 1,1 kg
Baterie	
Napětí	3,6 V
Typ baterie	Li-ion
Kapacita baterie	2.2 Ah
Doba načítání	180 minut
Nabíjačka batérií	
Vstupní napětí / frekvence	230 - 240 V / 50-60 Hz
Výstupní napětí	5 V
Výstupní proud	800 mA
Třída ochrany	II

Vysvětlení symbolů

	Pozor, nebezpečí! Je nutné dodržovat bezpečnostní pokyny označené tímto symbolem. Jejich nedodržení může mít za následek vážné poškození zdraví a nedozírné materiální škody.
	Varování před elektrickým napětím
	Symbol Třída ochrany 3
	Symbol Třída ochrany 2
	Používejte pouze v interiéru.
	Abyste snížili riziko poranění, přečtěte si návod k obsluze.
	Vadná elektrická nebo elektronická zařízení a/nebo zařízení určená k likvidaci musí být odevzdána na recyklačních místech k tomu určených.
	Označení shody CE



přezkoušejte si pozorně si přečítajte návod na použitie a uschovajte si ho pre budúce použitie. budúcnosť! Přečítajte si všetky bezpečnostné informácie a pokyny. Nedodržanie bezpečnostných informácií a pokynov môže mať za následok vážne zranenie a/alebo poškodenie majetku. Zabezpečte, aby aj tretie osoby používali tento výrobok len po obdržaní potrebných pokynov.

Důležité bezpečnostní pokyny

⚠️ VAROVANIE!

Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo sluchovými schopnostmi. duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o bezpečném používání. jednotky byli poučení a rozumí z toho vyplývajícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Úklid a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Děti ve věku od 3 do 8 let mohou spotřebič zapínat a vypínat pouze tehdy, je-li nastaven nebo instalován v zamýšlené běžné provozní poloze, a byli pod dohledem nebo byli poučeni o bezpečném používání spotřebiče a rozumějí souvisejícím nebezpečím. Děti ve věku

od 3 do méně než 8 let nesmí spotřebič připojovat, seřizovat, čistit ani provádět jeho údržbu. Děti mladší 3 let by neměly být v dosahu, pokud nejsou pod neustálým dohledem.

Zamýšlané použití

Váš akumulátorový vysávač na okná je navrhnutý a vyrobený tak, aby účinne a bez nárady čistil sklo a hladké povrchy. Určenie tohto spotrebiča zahŕňa:

Čistenie okien: Pomocou batériového vysávača na okná dôkladne a bez šmúh vyčistíte okná v domácnosti, kancelárii alebo iných priestoroch.

Zrkadlá a sklenené povrchy: Tento prístroj je ideálny aj na čistenie zrkadiel a iných sklenených povrchov, aby sa odstránil prach, nečistoty, odtlačky prstov a škvrny od vody.

Sprchové kúty a obklady: Akumulátorový vysávač na okná môžete použiť na účinné čistenie sprchových kútov, dlaždíc a iných hladkých povrchov v kúpeľniach a iných priestoroch

Dôležité poznámky:

Pred začatím čistenia sa uistite, že je batéria stroja úplne nabitá, aby ste dosiahli optimálny výkon. Spotrebič udržiavajte v čistote a udržiavajte ho podľa pokynov v tomto návode, aby ste zaistili jeho dlhodobé a spoľahlivé používanie. Aby ste predišli možnému poškodeniu, nepoužívajte batériový vysávač na okná na účely, ktoré nie sú uvedené v tomto návode na použitie. Pred použitím vysávača na okná poháňaného batériou dodržiavajte všetky ďalšie pokyny a bezpečnostné informácie uvedené v tomto návode na obsluhu

 Nasledujúce materiály sa nesmú čistiť:

- škodlivé prachy
- horľavé, výbušné a agresívne kvapaliny (napr. benzín, rozpúšťadlá, kyseliny, zásady atď.)
- horľavé, výbušné prachy (napr. horčíkový prach, hliníkový prach atď.)

Upozorňujeme, že naše spotrebiče nie sú určené na komerčné, remeselné alebo priemyselné použitie. Neuznávame žiadnu záruku, ak sa spotrebič používa v komerčných, remeselných alebo priemyselných prevádzkach alebo pri rovnocenných činnostiach

Správanie v núdzovej situácii

Prijmite opatrenia prvej pomoci zodpovedajúce zraneniu a čo najskôr privolajte kvalifikovanú lekársku pomoc. Chránite zranenú osobu pred ďalším poškodením a znehybnite. Pri žiadosti o pomoc uveďte tieto informácie:

1. Miesto nehody
2. Povaha nehody
3. Počet zranených
4. Povaha zranení

Bateria

Nebezpečenstvo požiaru Nebezpečenstvo výbuchu

Nikdy nepoužívajte poškodené, chybné alebo nefunkčné batérie. Batériu nikdy neotvárajte, nepoškodzuje ani neupúšťajte. Prístroj nikdy nenakladajte v blízkosti kyselín a vysoko horľavých materiálov. Chránite spotrebič pred teplom a ohňom. Spotrebič používajte len pri teplote okolia od 10 °C do +40 °C. Nikdy ho neumiestňujte na radiátory ani nevystavujte na dlhší čas silnému slnečnému

Nabíjanie batérie

Ujistite se, že je prístroj vypnutý. Zasuňte zástrčku síťového adaptéru do nabíjecí zásuvky a poté zasuňte síťový adaptér do síťové zásuvky. Kontrolka během nabíjení bliká modře.

Po dokončení nabíjení se kontrolka rozsvítí modře. Odpojte napájecí jednotku od elektrické sítě a poté vytáhněte zástrčku napájecí jednotky z nabíjecí zásuvky. K nabíjení baterie používejte pouze nabíječku. Nabíječka Güde. Při použití jiných nabíječek může dojít k závadám nebo ke vzniku požáru. Při nesprávném použití nebo při použití poškozených baterií mohou unikat výpary. Dodávejte čerstvý vzduch a v případě potíží se obraťte na lékaře. Výpary mohou dráždit dýchací cesty.

Pracovné poznámky

Jednotky sa dodávajú len čiastočne prednabité a pred prvým použitím sa musia úplne nabiť.

- Ak jednotka beží príliš pomaly alebo sa zastaví, dobite ju.
- Jednotku možno kedykoľvek dobiť bez toho, aby sa skrátila jej životnosť. Prerušenie procesu nabíjania nepoškodí batériu.

Údržba a čistenie

Opravy a práce, ktoré nie sú opísané v tomto návode, môže vykonávať len kvalifikovaný personál.

Používajte len originálne príslušenstvo a originálne náhradné diely.

Stroj a jeho komponenty nevystavujte pôsobeniu rozpúšťadiel, horľavých alebo toxických kvapalín.

vychistite povrchy. Na čistenie používajte len vlhkú handričku. Správne a pravidelné čistenie Mierne čistenie zabezpečuje bezpečnú prevádzku a predlžuje životnosť jednotky. Mírné čistení zajišťujú bezpečný provoz a predlžuje životnosť jednotky.

Varovanie

Pred čistením a údržbou spotrebič vypnite, odpojte ho od zdroja napájania a nechajte ho vychladnúť, aby ste zabránili popáleninám a úrazu elektrickým prúdom.

Po skončení práce vždy vyprázdnite nádrž na vodu. Spotrebič utrite mierne vlhkou handričkou a potom ho osušte.

Špičky umyte pod tečúcou vodou a nechajte ich uschnúť.

Upozornenie.

Sieťový adaptér ani zariadenie neponárajte do vody alebo iných kvapalín..

Čistenie hlavy

Vypnite jednotku.

Odstráňte nasávací nástavec z puzdra. Nástavec umyte pod tečúcou vodou a potom ho nechajte úplne vyschnúť. Vymeňte nasávací nástavec.

Pred ďalším použitím spotrebiča sa uistite, že sú všetky časti suché a správne zostavené. Čistenie nádržky na znečistenú vodu

Vypnite jednotku.

Odpojte nádrž z špinavú vodu od krytu.

Oddel'te nádrž od seba. Nádrž umyte pod tečúcou vodou s trochou umývacieho prostriedku. Nechajte ich vyschnúť alebo ich osušte papierovou utierkou, handrou a pod. Zostavte nádrž a vložte ich do krytu

Čistenie utierky z mikrovlákná

Odstráňte handričku z mikrovlákná z pracieho nadstavca. Vyperte ju v práčke s podobnými predmetmi podľa pokynov na pranie uvedených na štítku. Iba pravidelne servisovaný a dobre udržiavaný prístroj môže byť uspokojivým nástrojom. Nedostatočná údržba a starostlivosť môže viesť k nepredvídateľným nehodám a zraneniam. V prípade potreby nájdete zoznam náhradných dielov na internete na adrese www.guede.com. Prístroj skladujte na suchom mieste

Záruka

Záručná doba pre spotrebiteľov je 24 mesiacov a začína plynúť v čase nákupu spotrebiča.

Záruka sa vzťahuje len na chyby, ktoré sú spôsobené

chybami materiálu alebo výrobnými chybami.

sa majú dodať. Pri reklamácii závady v zmysle záruky je potrebné priložiť originálny doklad o kúpe s dátumom predaja.

Záruka sa nevzťahuje na nesprávne používanie, napr. preťaženie prístroja, použitie sily, poškodenie spôsobené vonkajšími vplyvmi alebo cudzími telesami. Záruka sa nevzťahuje ani na nedodržiavanie návodu na obsluhu a bežné opotrebovanie

Dôležité informácie pre zákazníkov!

Veľmi prosím na vedomie, že vrátenie tovaru v záručnej alebo mimozáručnej dobe by sa malo vždy uskutočniť v pôvodnom obale. Týmto opatrením sa účinne predchádza zbytočnému poškodeniu pri preprave a jeho často spornému riešeniu. Iba v originálnom kartónovom obale je vaše zariadenie optimálne chránené a tým je zabezpečený bezproblémový priebeh vybavovania

Likvidácia

Varovanie Nebezpečenstvo udusení!

Časti obalu uchovávajte mimo dosahu detí a čo najskôr ich zlikvidujte.

Obal chráni zariadenie pred poškodením počas prepravy. Obalové materiály sa zvyčajne vyberajú s ohľadom na ekologické aspekty a aspekty likvidácie, a preto sú recyklovateľné. Vrátenie obalu do materiálového cyklu šetrí suroviny a znižuje množstvo odpadu. Časti obalov (napr. fólie, polystyrén®) môžu byť nebezpečné pre deti.

Nevyhadzujte elektrické spotrebiče do domového odpadu, využite zberné miesta vo vašej obci.

O miestach zberných miest sa informujte na miestnom úrade. Ak sa elektrospotrebiče likvidujú nekontrolovaným spôsobom, nebezpečné látky sa môžu počas zvetrávania dostať do podzemných vôd, a tým aj do potravinového reťazca, alebo môže dôjsť k otráveniu flóry a fauny na dlhé roky. Ak spotrebič vymeníte za nový, predajca je zo zákona povinný starý spotrebič minimálne bezplatne odviezť na likvidáciu.

Pri likvidácii spotrebiča je potrebné dodržiavať

príslušné predpisy o likvidácii použitého oleja



Poškodené zariadenia a/alebo zariadenia, ktoré je potrebné zlikvidovať, je potrebné odovzdať na recyklačných miestach určených na

Likvidujte batérie spôsobom šetrným k životnému prostrediu

Po skončení životnosti spotrebiča je potrebné batérie alebo akumulátory vybrať a zlikvidovať samostatne. Staré batérie a akumulátory môžete odovzdať na miestnych zberných miestach vo vašej obci alebo u vášho predajcu či na predajnom mieste. Odovzdanie dobijateľných batérií a akumulátorov na predajné miesto je bezplatné.

Ak z batérie alebo akumulátora uniká kvapalina, dbajte na to, aby sa táto kvapalina nedostala do kontaktu s pokožkou alebo očami. Ak dôjde ku kontaktu, okamžite očistite pokožku alebo oči vodou a vyhľadajte lekára.

Ak sa nabíjateľné batérie a akumulátory likvidujú nekontrolovaným spôsobom, nebezpečné látky sa môžu počas zvetrávania dostať do podzemných vôd, a tým do potravinového reťazca, alebo môže dôjsť k zasiahnutiu flóry a fauny.

fauna bude roky otrávená. Vrátením použitých a poškodených nabíjateľných batérií a akumulátorov významne prispievate k recyklácii materiálov a ochrane nášho životného prostredia.

Dobíjacie batérie a akumulátory nevhadzujte do ohňa, inak hrozí nebezpečenstvo výbuchu! Nabíjateľné batérie a akumulátory môžu vybuchnúť aj v prípade ich poškodenia. Li-ion batérie sa musia zlikvidovať. Poškodené nabíjateľné batérie a akumulátory nechajte zlikvidovať u špecializovaného predajcu. Nabíjateľné batérie musia

z jednotky pred jej zošrotovaním odstrániť. Poškodené batérie môžu poškodiť životné prostredie a vaše zdravie, ak z nich uniknú toxické výpary alebo kvapaliny. Preto nikdy neodosielajte

chybná batéria poštou atď. Obráťte sa na miestne stredisko pre likvidáciu batérií.

Vybité batérie zlikvidujte. Odporúčame zakryť póly lepiacou páskou, aby boli chránené pred skratom.

Batériu neotvárajte, aby byly chráněny před zkratem. Bateriineotvírejte.

Služba

Máte technické otázky? Sťažnosť? Potrebujete náhradné diely alebo návod na obsluhu? Na domovskej stránke spoločnosti Güde GmbH & Co. KG (www.guede.com) v servisnej zóne vám rýchlo a nebyrokraticky pomôžeme. Pomôžte nám, aby sme vám pomohli. Aby sme v prípade reklamácie mohli identifikovať váš prístroj, potrebujeme sériové číslo, ako aj číslo položky a rok výroby. Všetky tieto údaje nájdete na typovom štítku.

Tel.: +49 (0) 79 04 / 700-360









Fax: +49 (0) 79 04 / 700-51999



E-Mail: support@ts.guede.com

Dane techniczne

Akumulatorowy odkurzacz do okien	GAFS 280
Nr artykułu.	17017
Klasa ochrony	III
Klasa ochrony	IP X4
Moc	20 W
Maks. podciśnienie	18 mbar
Pojemność zbiornika	125 ml
Waga netto/brutto	0,75 kg / 1,1 kg
Bateria	
Napięcie	3,6 V
Typ akumulatora	Li-ion
Pojemność akumulatora	2.2 Ah
Czas ładowania	180 min
Ładowarka akumulatorów	
Napięcie wejściowe / częstotliwość	230-240 V / 50-60 Hz
Napięcie wyjściowe	5 V
Prąd wyjściowy	800 mA
Klasa ochrony	II

Wyjaśnienie symboli

	Uwaga Niebezpieczeństwo! Należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa oznaczonych tym symbolem. Niezastosowanie się do nich może spowodować poważny uszczerbek na zdrowiu i ogromne szkody materialne.
	Ostrzeżenie przed napięciem elektrycznym
	Symbol Klasa ochrony 3
	Symbol Klasa ochrony 2
	Używać wyłącznie w pomieszczeniach.
	Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, należy zapoznać się z instrukcją obsługi.
	Uszkodzony sprzęt elektryczny lub elektroniczny i/lub sprzęt przeznaczony do utylizacji należy oddać w przeznaczonych do tego celu punktach recyklingu.
	Znak zgodności CE

  **dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i zachować ją na przyszłość. przyszłość! Należy przeczytać wszystkie informacje i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie informacji i instrukcji dotyczących bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia i/lub szkody materialne. Upewnij się, że osoby trzecie również używają tego produktu wyłącznie po otrzymaniu niezbędnych instrukcji.** **kie informacje i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie informacji i instrukcji dotyczących bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia i/lub szkody materialne. Upewnij się, że osoby trzecie również używają tego produktu wyłącznie po otrzymaniu niezbędnych instrukcji.**

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

⚠️ OSTRZEŻENIE!

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub słuchowych.

umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania.

urządzenia zostali poinstruowani i rozumieją wynikające z tego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru. Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą włączać i wyłączać urządzenie tylko wtedy, gdy jest ono ustawione lub zainstalowane w przewidzianej normalnej pozycji roboczej, oraz

były nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom w wieku od 3 do 8 lat nie wolno podłączać, regulować ani czyścić urządzenia ani przeprowadzać jego konserwacji.

Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala, chyba że są nadzorowane przez cały czas.

Przeznaczenie

Bezprzewodowy odkurzacz do okien został zaprojektowany i wyprodukowany z myślą o skutecznym i bezwysiłkowym czyszczeniu szkła i gładkich powierzchni. Przeznaczenie tego urządzenia obejmuje:

Czyszczenie okien: Za pomocą zasilanego bateryjnie odkurzacza do okien można dokładnie i bez smug wyczyścić okna w domu, biurze lub innych pomieszczeniach.

Lustra i powierzchnie szklane: To urządzenie jest również idealne do czyszczenia luster i innych szklanych powierzchni w celu usunięcia kurzu, brudu, odcisków palców i plam z wody.

Kabiny prysznicowe i płytki: Bezprzewodowego odkurzacza do okien można używać do skutecznego czyszczenia kabin prysznicowych, płytek i innych gładkich powierzchni w łazienkach i innych pomieszczeniach.

Ważne uwagi:

Aby uniknąć potencjalnych uszkodzeń, nie należy używać akumulatorowego odkurzacza do okien do celów niewymienionych w niniejszej instrukcji obsługi.

Przed uruchomieniem akumulatorowego odkurzacza do okien należy zapoznać się ze wszystkimi dalszymi instrukcjami i informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi.

Należy przestrzegać przepisów krajowych

- ⚠️** Następujące materiały nie mogą być czyszczone:
- szkodliwe pyły
 - łatwopalne, wybuchowe, agresywne cieczy (np. benzyna, rozpuszczalniki, kwasy, zasady itp.)
 - łatwopalne, wybuchowe pyły (np. pył magnezowy, aluminiowy itp.)

Należy pamiętać, że nasze urządzenia nie są przeznaczone do użytku komercyjnego, rzemieślniczego ani przemysłowego. Nie udzielamy żadnej gwarancji, jeśli urządzenie jest używane w działalności komercyjnej, rzemieślniczej lub przemysłowej lub w równoważnych działaniach

Zachowanie w sytuacji zagrożenia

Z a s t o s u j środki pierwszej pomocy odpowiednie do urazu i jak najszybciej wezwij wykwalifikowaną pomoc medyczną. Chronić osobę poszkodowaną przed dalszymi uszkodziami i unieruchomić. Prosząc o pomoc, należy podać następujące informacje:

1. Miejsce wypadku
2. Charakter wypadku
3. Liczba rannych
4. Charakter obrażeń

Bateria

Zagrożenie pożarem Zagrożenie wybuchem

Nigdy nie używaj uszkodzonych, wadliwych lub niesprawnych baterii. Nigdy nie otwieraj, nie uszkadzaj ani nie upuszczaj baterii. Nigdy nie ładować urządzenia w pobliżu kwasów i materiałów łatwopalnych. Chronić urządzenie przed gorącym i ogniem. Urządzenia należy używać wyłącznie w temperaturze otoczenia od 10°C do +40°C. Nigdy nie umieszczać na grzejnikach ani nie wystawiać na działanie silnego światła

Ładowanie akumulatora

Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. Włóż wtyczkę zasilacza sieciowego do gniazda ładowania, a następnie włóż zasilacz sieciowy do gniazda sieciowego.

Podczas ładowania wskaźnik miga na niebiesko. Po zakończeniu ładowania wskaźnik zaświeci się na niebiesko.

Odłącz zasilacz od sieci elektrycznej, a następnie wyciągnij wtyczkę zasilacza z gniazda ładowania.

Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie ładowarki.

Ładowarka Güde. W przypadku korzystania z innych ładowarek może dojść do usterek lub pożaru.

W przypadku niewłaściwego użytkowania lub korzystania z uszkodzonych akumulatorów mogą ulatniać się opary. Należy zapewnić dopływ świeżego powietrza i skonsultować się z lekarzem w przypadku wystąpienia jakichkolwiek dolegliwości. Opary mogą podrażniać drogi oddechowe.

Uwagi robocze

Urządzenia są dostarczane tylko częściowo naładowane i muszą zostać w pełni naładowane przed pierwszym użyciem.

- Jeśli urządzenie działa zbyt wolno lub zatrzymuje się, należy je naładować.

Urządzenie można ładować w dowolnym momencie bezskracania jego **ŻYWOTNOŚCI**. Przerwanie procesu ładowania nie spowoduje uszkodzenia akumulatora.

Konserwacja i czyszczenie

Naprawy i prace nieopisane w niniejszej instrukcji powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.

Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów i oryginalnych części zamiennych. Nie należy narażać urządzenia i jego podzespołów na działanie rozpuszczalników, łatwopalnych lub toksycznych cieczy.

czyścić powierzchnie. Do czyszczenia należy używać wyłącznie wilgotnej ściereczki. Prawidłowe i regularne czyszczenie

Umiarkowane czyszczenie zapewnia bezpieczną pracę i wydłuża żywotność urządzenia.

Ostrzeżenie.

Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji należy wyłączyć urządzenie, odłączyć je od źródła zasilania i odczekać, aż ostygnie, aby uniknąć poparzeń i porażenia prądem.

Po zakończeniu pracy należy zawsze opróżnić zbiornik wody. Urządzenie należy przetrzeć lekko wilgotną szmatką, a następnie wysuszyć.

Umyj końcówki pod bieżącą wodą i pozostaw do wyschnięcia.

Uwaga.

Nie zanurzaj zasilacza sieciowego ani urządzenia w wodzie lub innych płynach.

Czyszczenie głowicy

Wyłącz urządzenie.

Wyjąć nasadkę ssącą z obudowy. Umyj nasadkę pod bieżącą wodą, a następnie pozostaw do całkowitego wyschnięcia. Wymień nasadkę ssącą. Przed ponownym użyciem urządzenia upewnij się, że wszystkie części są suche i prawidłowo zmontowane. Czyszczenie zbiornika brudnej wody

Wyłącz urządzenie.

Odłącz zbiornik brudnej wody od obudowy. Oddziel zbiorniki od siebie. Umyj z b i o r n i k i pod bieżącą wodą z niewielką ilością płynu do mycia n a c z y n i . Pozostaw do wyschnięcia lub osusz ręcznikiem papierowym, szmatką itp. Złóż zbiorniki i umieść je w obudowie.

Czyszczenie ściereczki z mikrofibry

Wymnij ściereczkę z mikrofibry z nasadki do prania.

Wypierz ją w pralce razem z podobnymi rzeczami zgodnie z instrukcjami prania podanymi na etykietce.

Tylko regularnie serwisowane i dobrze utrzymane urządzenie może być satysfakcjonującym narzędziem. Brak konserwacji i dbałości może prowadzić do nieprzewidzianych wypadków i obrażeń. W razie potrzeby listę części zamiennych można znaleźć w Internecie pod adresem www.guede.com. Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.

Gwarancja

Okres gwarancji dla konsumentów wynosi 24 miesiące i rozpoczyna się w momencie zakupu urządzenia.

Gwarancja obejmuje wyłącznie wady wynikające z wad materiałowych lub produkcyjnych, należy dostarczyć. Przy zgłaszaniu wady w rozumieniu gwarancji należy załączyć oryginalny dowód zakupu z datą sprzedaży.

Gwarancja nie obejmuje niewłaściwego użytkowania, np. przeciążenia urządzenia, użycia siły, uszkodzeń spowodowanych czynnikami zewnętrznymi lub ciałami obcymi. Gwarancja nie obejmuje również nieprzestrzegania instrukcji obsługi oraz normalnego zużycia.

Ważne informacje dla klientów!

Należy pamiętać, że zwrot w okresie gwarancyjnym lub poza nim powinien być zawsze dokonywany w oryginalnym opakowaniu. Środek ten pozwala skutecznie uniknąć niepotrzebnych uszkodzeń transportowych i ich często spornych rozliczeń. Tylko w oryginalnym kartonie urządzenie jest optymalnie chronione, a tym samym zapewnione jest sprawne przetwarzanie.

Utylizacja

Ostrzeżenie Niebezpieczeństwo uduszenia!

Części opakowania należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i jak najszybciej je zutilizować.

Opakowanie chroni urządzenie przed uszkodzeniem podczas transportu. Materiały opakowaniowe są zwykle wybierane zgodnie z aspektami ochrony środowiska i utylizacji, a zatem nadają się do recyklingu. Przywrócenie opakowania do obiegu materiałowego oszczędza surowce i zmniejsza ilość odpadów. Elementy opakowania (np. folie, styropian®) mogą być niebezpieczne dla dzieci

Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych do odpadów domowych, k o r z y s t a j z punktów zbiórki w swojej gminie. O lokalizację punktów zbiórki należy zapytać władze lokalne. Jeśli urządzenia elektryczne są używane w niekontrolowany sposób, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wód gruntowych, a tym samym do łańcucha pokarmowego podczas wietrzenia, lub flora i fauna mogą zostać zatrute na lata. W przypadku wymiany urządzenia na nowe, sprzedawca jest prawnie zobowiązany do bezpłatnej utylizacji starego urządzenia.

Podczas utylizacji urządzenia należy przestrzegać odpowiednich przepisów dotyczących utylizacji zużytego oleju.



Urządzenia uszkodzone i/lub wymagające utylizacji należy oddawać w przeznaczonych do tego punktach recyklingu.

Utylizacja baterii w sposób przyjazny dla środowiska

Akumulatory i baterie nie należą do odpadów domowych. Jako konsument jesteś prawni

Po zakończeniu okresu eksploatacji urządzenia baterie lub akumulatory należy wyjąć i zutilizować oddzielnie. Zużyte baterie i akumulatory można zwrócić do lokalnych punktów zbiórki w gminie lub do sprzedawcy bądź punktu sprzedaży. Zwrot baterii i akumulatorów do punktu sprzedaży jest bezpłatny.

W przypadku wycieku płynu z baterii lub akumulatora należy upewnić się, że płyn ten nie wejdzie w kontakt ze skórą lub oczami. Jeśli d o d z i e d o kontaktu, należy natychmiast przemyć skórę lub oczy wodą i skonsultować się z lekarzem. Jeśli akumulatory i baterie zostaną zutilizowane w niekontrolowany sposób, niebezpieczne substancje mogą przedostać się do wód gruntowych, a tym samym do łańcucha pokarmowego podczas wietrzenia, lub może to mieć wpływ na florę i faunę. Fauna będzie zatruta przez lata. Zwracając zużyte i uszkodzone akumulatory i baterie, wnosisz istotny wkład w recykling materiałów i ochronę naszego środowiska. Akumulatorów i baterii nie wolno wrzucać do ognia, gdyż grozi to wybuchem! Akumulatory i baterie mogą również eksplodować, jeśli zostaną uszkodzone. Akumulatory litowo-jonowe należy utylizować. Uszkodzone a k u m u l a t o r y n a l e ż y oddać do utylizacji wyspecjalizowanemu sprzedawcy. Akumulatory muszą usunąć z urządzenia przed jego złomowaniem. Uszkodzone akumulatory mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia, jeśli wydosaną się z nich toksyczne opary lub płyny. Dlatego nigdy nie należy wysyłać uszkodzonego akumulatora pocztą itp. Należy skontaktować się z lokalnym centrum utylizacji. Baterie należy utylizować w stanie rozładowanym. Zalecamy zakrycie styków paskiem samoprzylepnym w celu ochrony przed zwarciem. Nie otwierać akumulatora.

Usługa

Masz pytania techniczne? Reklamację? Potrzebujesz części zamiennych lub instrukcji obsługi? Na stronie głównej firmy Güde GmbH & Co. KG (www.guede.com) w strefie serwisowej pomożemy Ci szybko i bez zbędnej biurokracji. Prosimy o p o m o c . Aby móc zidentyfikować urządzenie w przypadku reklamacji, potrzebujemy numeru seryjnego, a także numeru artykułu i roku produkcji. Wszystkie te dane znajdują się na tabliczce znamionowej.



Tel: +49 (0) 79 04 / 700-360
 Fax: +49 (0) 79 04 / 700-51999
 E-mail: support@ts.guede.com

Műszaki adatok

Akkumulátoros ablakporszívó	GAFS 280
Tételszám.	17017
Védelmi osztály	III
Védelmi osztály	IP X4
Teljesítmény	20 W
Max. negatív nyomás	18 mbar
Konténer térfogata	125 ml
Súly nettó/bruttó	0,75 kg / 1,1 kg
Akkumulátor	
Feszültség	3,6 V
Akkumulátor típusa	Li-ion
Az akkumulátor kapacitása	2.2 Ah
Betöltési idő	180 perc
Akkumulátor töltő	
Bemeneti feszültség / frekvencia	230 - 240 V / 50-60 Hz
Kimeneti feszültség	5 V
Kimeneti áram	800 mA
Védelmi osztály	II

A szimbólumok magyarázata

	Vigyázat, veszély! Az ezzel a szimbólummal jelölt biztonsági utasításokat be kell tartani. Ennek elmulasztása súlyos egészségkárosodást és hatalmas anyagi károkat okozhat.
	Figyelmeztetés az elektromos feszültségre
	Jelkép Védelmi osztály 3
	Jelkép Védelmi osztály 2
	Csak beltérben használható.
	A sérülésveszély csökkentése érdekében olvassa el a kezelési útmutatót.
	A meghibásodott elektromos vagy elektronikus berendezéseket és/vagy az ártalmatlanítandó berendezéseket az erre a célra kialakított újrahasznosítási pontokon kell leadni.
	CE megfelelőségi jel

  figyelmesen olvassa át a használati utasítást, és őrizze meg a későbbi használatra. a jövő! Olvassa el az összes biztonsági információt és utasítást. A biztonsági információk és utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést és/vagy anyagi kárt okozhat. Gondoskodjon arról, hogy harmadik személyek is csak a szükséges utasítások kézhezvétele után használják ezt a terméket.

Fontos biztonsági utasítások

FIGYELEM!

Ezt a készüléket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy hallási képességekkel rendelkező személyek használhatják. mentális képességek vagy tapasztalat és ismeretek hiánya, ha felügyeletet vagy oktatást kapnak a biztonságos használatra

vonatkozóan.

az egységet oktatták, és megértették az ebből eredő veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítási és karbantartási munkákat gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik. A 3 és 8 év közötti gyermekek csak akkor kapcsolhatják be és ki a készüléket, ha azt a tervezett normál működési helyzetben állították vagy szerelték fel, és felügyeletet vagy oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették az ezzel járó veszélyeket. A 3 és 8 év közötti gyermekek nem csatlakoztathatják, nem állíthatják be, nem tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek karbantartási munkálatokat. A 3 év alatti gyermekeket távol kell tartani, kivéve, ha állandó felügyelet alatt állnak.

Rendeltetészerű használat

A vezeték nélküli ablakporszívót úgy tervezték és gyártották, hogy hatékonyan és könnyedén tisztítsa az üveget és a sima felületeket. A készülék rendeltetészerű használatához tartozik:

Ablaktisztítás: Az akkumulátoros ablakporszívóval alaposan és csikmentesen tisztíthatja meg otthona, irodája vagy egyéb helyiségei ablakait.

Tükrök és üvegfelületek: Ez a készülék ideális tükrök és más üvegfelületek tisztítására is, hogy eltávolítsa a port, szennyeződések, ujjlenyomatokat és vízfoltokat.

Zuhanykabinok és csempék: A vezeték nélküli ablakporszívót használhatja a zuhanykabinok, csempék és egyéb sima felületek hatékony tisztítására a fürdőszobákban és más helyiségekben

Fontos megjegyzések:

Az optimális teljesítmény érdekében győződjön meg róla, hogy a gép akkumulátora teljesen feltöltött, mielőtt elkezdi a tisztítást.

A készüléket tartsa tisztán és tartsa karban a jelen kézikönyvben található utasításoknak megfelelően, hogy biztosítsa a hosszú távú, megbízható használatot. Az esetleges károk elkerülése érdekében ne használja az akkumulátoros ablakporszívót olyan célokra, amelyek nem szerepelnek ebben a használati útmutatóban. Az akkumulátoros ablakporszívó üzemeltetése előtt vegye figye-

lembe a jelen használati útmutatóban található összes többi utasítást és biztonsági információt. A nemzeti előírásokat be kell tartani.



A következő anyagokat nem szabad tisztítani:

- káros porok
- gyúlékony, robbanásveszélyes, agresszív folyadékok (pl. benzin, oldószerek, savak, lúgok stb.).
- éghető, robbanásveszélyes porok (pl. magnéziumpor, alumíniumpor stb.)

Felhívjuk figyelmét, hogy készülékeinket nem kereskedelmi, kézműves vagy ipari felhasználásra tervezték. Nem vállalunk semmilyen garanciát, ha a készüléket kereskedelmi, kézműves vagy ipari tevékenységben vagy azzal egyenértékű tevékenységben használják.

Viselkedés vészhelyzetben

Tegyen a sérülésnek megfelelő elsősegélynyújtási intézkedéseket, és a lehető leghamarabb hívjon szakképzett orvosi segítséget. Védje a sérültet a további sérülés és mozgásképtelenné teszi. Segítségkéréskor adja meg a következő információkat:

1. A baleset helye
2. A baleset jellege
3. A sérültek száma
4. A sérülések jellege

Akkumulátor



Tűzveszély Robbanásveszély

Soha ne használjon sérült, hibás vagy hibás elemeket. Soha ne nyissa ki, ne sértse meg és ne ejtse le az akkumulátort. Soha ne töltsa a készüléket savak és könnyen gyúlékony anyagok közelében. Védje a készüléket a hőtől és a tűztől. A készüléket csak 10°C és +40°C közötti környezeti hőmérsékleten használja. Soha ne tegye radiátorokra, és ne tegye ki hosszú időre erős napfénynek. Erős használat után először hagyja kihűlni.

Az akkumulátor töltése

Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva. Helyezze a hálózati adapter dugóját a töltőaljzatba, majd dugja be a hálózati adaptert a hálózati aljzatba. A jelzőfény töltés közben kék színnel villog. Ha a töltés befejeződött, a jelzőlámpa kék színűre vált. Húzza le a tápegységet a hálózatról, majd húzza ki a tápegység

dugóját a töltőaljzatból Csak az akkumulátortöltővel tölts fel az akkumulátort. Güde töltő. Más töltők használata esetén meghibásodás vagy tűz keletkezhet. Nem megfelelő használat vagy sérült akkumulátorok használata esetén gőzök távozhatnak. Biztosítson friss levegőt, és panaszok esetén forduljon orvoshoz. A gőzök irritálhatják a légutakat.

Munkajegyzetek

A készülékeket csak részben előre feltöltve szállítják, és használat előtt először teljesen fel kell tölteni őket.

- Tölts fel a készüléket, ha a készülék túl lassan működik vagy leáll.
- A készülék bármikor újratölthető anélkül, hogy az élettartama csökkenne. A töltési folyamat megszakítása nem károsítja az akkumulátort.

Karbantartás és tisztítás

A jelen kézikönyvben nem leírt javításokat és munkálatokat csak szakképzett személyzet végezheti. Csak eredeti tartozékokat és eredeti pótalkatrészeket használjon. Ne tegye ki a gépet és alkatrészeit oldószernek, gyúlékony vagy mérgező folyadékoknak.

Tisztítsa meg a felületeket. A tisztításhoz csak nedves ruhát használjon. Megfelelő és rendszeres tisztítás A mérsékelt tisztítás biztosítja a biztonságos működést és meghosszabbítja a készülék élettartamát.

Figyelmeztetés.

A tisztítás és karbantartás elvégzése előtt kapcsolja ki a készüléket, válassza le az áramforrásról, és hagyja kihűlni az égési sérülések és áramütés elkerülése érdekében. A munka befejeztével mindig ürítse ki a víztartályt. A készüléket enyhén nedves ruhával törölje át, és utána törölje szárazra. Folyó víz alatt mossa meg a hegyeket, és hagyja megszáradni. Vigyázat! Ne merítse a hálózati adaptert vagy a készüléket vízbe vagy más folyadékba.

A fej tisztítása

Kapcsolja ki a készüléket.

Távolítsa el a szívótartozékot a házból. Folyó víz alatt mossa ki a tartozékot, majd hagyja teljesen megszáradni. Tegye vissza a szívótartozékot. Mielőtt újra használná a készüléket, győződjön meg arról, hogy minden alkatrész száraz és

megfelelően össze van szerelve. A szennyezett víztartály tisztítása Kapcsolja ki a készüléket. Csatlakoztassa le a szennyezett víztartályt a házról. Válassza szét a tartályokat egymástól. Folyó víz alatt mossa ki a tartályokat egy kevés mosogatószerrel. Hagyja őket megszáradni, vagy szárítsa meg őket papírtörülővel, rongyal stb. Szerelje össze a tartályokat, és helyezze őket a házba.

A mikroszálas kendő tisztítása

Vegye ki a mikroszálas kendőt a mosófelszerelésből. Mossa ki a mosógépben hasonló ruhadarabokkal a címkén található mosási utasításoknak megfelelően.

Csak egy rendszeresen karbantartott és jól karbantartott készülék lehet kielégítő eszköz. A karbantartás és a gondozás hiánya előre nem látható balesetekhez és sérülésekhez vezethet. Szükség esetén a pótalkatrész-jegyzék az interneten a www.guede.com oldalon található. Tárolja a készüléket száraz helyen.

Garancia

A garancia időtartama a fogyasztók számára 24 hónap, és a készülék megvásárlásának időpontjától kezdődik.

A garancia csak az anyag- vagy gyártási hibákból eredő hibákra terjed ki.

kell szállítani. A jótállás értelmében vett hiba esetén az eredeti, az eladás dátumával ellátott vásárlási bizonylatot kell mellékelni.

A garancia nem terjed ki a nem rendeltetésszerű használatra, pl. a készülék túlterhelésére, erőszakos használatra, külső behatások vagy idegen testek okozta károkra. A kezelési utasítások be nem tartása és a normál elhasználódás szintén nem tartozik a garancia hatálya alá.

Fontos vásárlói információk!

Felhívjuk figyelmét, hogy a garanciaidőn belüli vagy kívüli visszaküldésnek mindig az eredeti csomagolásban kell történnie. Ezzel az intézkedéssel hatékonyan elkerülhető a felesleges szállítási kár és annak gyakran vitatott rendezése. Csak az eredeti dobozban van optimálisan védve a készülék, és így biztosított a zökkenőmentes feldolgozás.

Fontos vásárlói információk!

Veznrite prosím na vedomie, že vrátenie tovaru v záručnej alebo mimozáručnej dobe by sa malo vždy uskutočniť v pôvodnom obale. Týmto opatrením sa účinne predchádza zbytočnému poškodeniu pri preprave a jeho často spornému riešeniu. Iba v originálnom kartónovom obale je vaše zariadenie optimálne chránené a tým je zabezpečený bezproblémový priebeh vybavovania

Eltávolítás**Figyelmeztetés Fulladásveszély!**

Tartsa a csomagolási részeket gyermekek elől elzárva, és a lehető leghamarabb szabaduljon meg tőlük. A csomagolás megvédi a készüléket a szállítás közbeni sérülésektől. A csomagolóanyagokat általában környezetbarát és ártalmatlanítási szempontok szerint választják ki, ezért újrahasznosíthatóak. A csomagolás visszavezetése az anyagkörforgásba nyersanyagot takarít meg és csökkenti a hulladék mennyiségét. A csomagolási részek (pl. fóliák, Styrofoam®) veszélyesek lehetnek a gyermekekre.

Ne dobja az elektromos készülékeket a háztartási hulladékba, használja a település gyűjtőhelyeit. A gyűjtőpontok helyéről érdeklődjön a helyi hatóságánál. Ha az elektromos készülékeket ellenőrizetlen módon ártalmatlanítják, az időjárás hatására veszélyes anyagok kerülhetnek a talajvízbe és ezáltal a táplálékláncba, illetve a növény- és állatvilág évekre megmérgeződhet. Ha a készüléket új készülékre cseréli, az eladónak törvényi kötelessége, hogy a régit legalább ingyenesen elszállítsa ártalmatlanításra. A készülék ártalmatlanításakor be kell tartani a fáradt olaj ártalmatlanítására vonatkozó előírásokat.



A sérült és/vagy ártalmatlanítandó készülékeket az erre a célra kialakított újrahasznosítási pontokon kell leadni.

Az akkumulátorok környezetbarát módon történő ártalmatlanítása

Az újratölthető elemek és akkumulátorok nem tartoznak a háztartási hulladékba. Fogyasztóként Ön jogszabályi. A készülék élettartamának végén az elemeket vagy akkumulátorokat ki kell venni és külön kell ártalmatlanítani. A régi elemeket és akkumulátorokat leadhatja a települése helyi gyűjtőhelyein, vagy a kereskedőjénél, illetve

az értékesítési ponton. Az újratölthető elemek és akkumulátorok visszavitele az értékesítési ponton ingyenes.

Ha folyadék szivárog az elemből vagy az akkumulátorból, győződjön meg róla, hogy ez a folyadék nem érintkezik a bőrrrel vagy a szemmel. Ha mégis érintkezésbe kerül, azonnal tisztítsa meg a bőrt vagy a szemet vízzel, és forduljon orvoshoz. Ha az újratölthető elemeket és akkumulátorokat ellenőrizetlen módon ártalmatlanítják, az időjárás során veszélyes anyagok kerülhetnek a talajvízbe és ezáltal a táplálékláncba, illetve a növény- és állatvilágot is érinthetik.

az állatvilág éveig mérgezett lesz. A használt és meghibásodott akkumulátorok és elemek visszavételével Ön fontos hozzájárulást tesz az anyagok újrahasznosításához és környezetünk védelméhez.

Ne dobja az újratölthető elemeket és akkumulátorokat tűzbe, különben robbanásveszély áll fenn! Az újratölthető elemek és akkumulátorok sérülés esetén is felrobbanhatnak. A Li-ion akkumulátorokat meg kell semmisíteni. A meghibásodott újratölthető akkumulátorokat szakkereskedővel ártalmatlanítsa. Az újratölthető akkumulátorokat az egységből a selejtezés előtt eltávolítani. A sérült akkumulátorok károsíthatják a környezetet és az Ön egészségét, ha mérgező gázok vagy folyadékok távoznak. Ezért soha ne szállítson el egy hibás akkumulátor postai úton stb. Kérjük, forduljon a helyi hulladékkezelő központhoz.

A lemerült állapotban lévő akkumulátorokat ártalmatlanítsa. Javasoljuk, hogy a rövidzárlat elleni védelem érdekében a csatlakozókat ragasztócsíkkal fedje le. Ne nyissa ki az akkumulátort.

Szolgáltatás

Technikai kérdése van? Panaszja van? Pótalkatrészre vagy használati utasításra van szüksége? A Güde GmbH & Co. KG cég honlapjának (www.guede.com) szerviz területén gyorsan és bürokrácia mentesen segítünk Önnek. Kérjük, segítsen nekünk, hogy segíthessünk Önnek. Ahhoz, hogy reklamáció esetén azonosítani tudjuk készülékét, szükségünk van a sorozatszámra, valamint a cikkszámra és a gyártási évrre. Ezeket az adatokat a típustáblán találja.

Tel: +49 (0) 79 04 / 700-360
 Fax: +49 (0) 79 04 / 700-51999
 E-mail: support@ts.guede.com

GÜDE GmbH & Co. KG

Birkichstrasse 6
74549 Wolpertshausen
Deutschland

Tel.: +49-(0)7904/700-0

Fax.: +49-(0)7904/700-250

eMail: info@guede.com

www.guede.com

